

Instrukcja obsługi dla użytkownika instalacji grzewczej

VIESSMANN


Gazowy kocioł kondensacyjny z 7-calowym kolorowym wyświetlaczem dotykowym




VITOCROSSAL 300 CI3



Dla własnego bezpieczeństwa


 Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa

 **Niebezpieczeństwo**
Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.


Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

 **Uwaga**
Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację grzewczą.
Urządzenie to może być również użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub instruowane przez osoby znające zakres jego bezpiecznego użytkowania oraz wynikających z tego zagrożeń.

 **Uwaga**
Należy nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu urządzenia

Podłączanie urządzenia

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez autoryzowany personel.
- Urządzenie można eksploatować wyłącznie z zastosowaniem odpowiednich paliw.

- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie autoryzowany personel.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji grzewczej mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu.

- Prace przy instalacji gazowej mogą wykonywać wyłącznie instalatorzy posiadający odpowiednie uprawnienia nadane przez zakład gazowniczy.
- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Prace przy urządzeniu

- Wszelkie ustawienia i prace przy urządzeniu należy wykonywać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
Inne prace przy urządzeniu może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis.
- Nie otwierać urządzenia.
- Nie zdejmować osłon.

- Nie zmieniać ani nie zdejmować elementów montażowych i zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.
- Nie otwierać ani nie dokręcać połączeń rurowych.

**Niebezpieczeństwo**

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

- Nie otwierać urządzenia.
- Nie dotykać gorących powierzchni nieizolowanych rur, armatury i przewodów spalinowych.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne**Uwaga**


Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją grzewczą, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie. Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji urządzenia**Uszkodzenia urządzenia****Niebezpieczeństwo**


Uszkodzone urządzenia zagrażają bezpieczeństwu użytkownika. Sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)


Postępowanie w razie pojawienia się zapachu gazu

-  **Niebezpieczeństwo**
Ulatniający się gaz może spowodować eksplozję, a w jej następstwie ciężkie obrażenia.
- Nie palić! Nie dopuszczać do powstania otwartego ognia i tworzenia się iskier. Pod żadnym pozorem nie włączać ani nie wyłączać oświetlenia i urządzeń elektrycznych.
 - Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu.
 - Otworzyć okna i drzwi.
 - Ewakuować osoby z obszaru zagrożenia.
 - Zawiadomić zakład gazowniczy, energetyczny i firmę instalatorską z miejsca poza budynkiem.
 - Zasilanie elektryczne budynku rozłączyć z bezpiecznego miejsca (z miejsca poza budynkiem).


Postępowanie w razie wystąpienia zapachu spalin

-  **Niebezpieczeństwo**
Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu.
- Wyłączyć instalację grzewczą.
 - Przewietrzyć pomieszczenie techniczne.
 - Zamknąć drzwi prowadzące do pomieszczeń mieszkalnych.


Postępowanie w razie pożaru

-  **Niebezpieczeństwo**
Podczas pożaru istnieje niebezpieczeństwo poparzenia i eksplozji.
- Wyłączyć instalację grzewczą.
 - Zamknąć zawory odcinające dopływ paliwa.
 - Używać tylko atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.


Postępowanie w razie wycieku wody z urządzenia

-  **Niebezpieczeństwo**
W razie wycieku wody z urządzenia występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Wyłączyć instalację grzewczą zewnętrznym wyłącznikiem (np. w skrzynce z bezpiecznikami, w rozdzielni domowej).
 - Zawiadomić firmę instalatorską.

Postępowanie w przypadku usterek w instalacji grzewczej

-  **Niebezpieczeństwo**
Komunikaty o usterek wskazują na uszkodzenia w instalacji grzewczej. Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu. Nie potwierdzać zgłoszeń usterek wielokrotnie w krótkich odstępach. Powiadomić firmę instalatorską, aby mogła przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Wymogi dotyczące pomieszczenia technicznego

-  **Niebezpieczeństwo**
Zamknięcie otworów nawiewnych prowadzi do braku powietrza do spalania. W ten sposób dochodzi do niecałkowitego spalania i powstawania zagrażającego życiu tlenku węgla. Nie zastawiać i nie zamykać otworów nawiewnych. Nie wykonywać dodatkowych zmian warunków budowlanych, które mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie (np. układanie przewodów, osłony lub ściany działowe).

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Łatwopalne ciecze i materiały (np. benzyna, rozpuszczalniki i środki czyszczące, farby lub papier) mogą powodować niekontrolowaną detonację i pożary.

Nie przechowywać ani nie używać takich materiałów w pomieszczeniu technicznym ani w bezpośredniej bliskości instalacji grzewczej.

**Uwaga**

Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie instalacji grzewczej i zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.

- Przestrzegać dopuszczalnych temperatur otoczenia zgodnie z danymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Powietrze w pomieszczeniu technicznym nie może być zanieczyszczone przez chlorowco-alkany (zawarte np. w farbach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących); unikać silnego zapylenia (np. wskutek prac szlifierskich).
- Unikać stałej wysokiej wilgotności powietrza (np. wskutek częstego suszenia prania).

Wentylatory wywiewne

Podczas pracy urządzeń z odprowadzeniem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory wywiewne, klimatyzacja itd.) wskutek odsysania powietrza może powstać podciśnienie. Przy równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego może wystąpić przepływ powrotny spalin.



**Niebezpieczeństwo**


Skutkiem równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego i urządzeń z wyrzutem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu przepływu powrotnego spalin.

Należy przedsięwziąć odpowiednie działania, aby zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. W razie potrzeby skontaktować się z firmą instalatorską.

1. Odpowiedzialność cywilna	10
2. Informacje wstępne	Symbole	11
	Pojęcia specjalistyczne	11
	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	12
	Informacja o wyrobie	12
	Licencje na oprogramowanie	13
	Pierwsze uruchomienie	13
	Ustawienia fabryczne	13
	Porady dotyczące oszczędzania energii	14
	Wskazówki dotyczące większego komfortu	14
3. Informacje dotyczące obsługi	Podstawy obsługi	15
	■ Sygnalizacja statusu przez Lightguide	15
	Wskazania na wyświetlaczu	15
	■ Wskaźnik trybu oczekiwania	15
	■ Ekran główny	15
	Przyciski i symbole	16
	■ Przyciski i symbole na pasku menu: (A)	16
	■ Przyciski i symbole w obszarze funkcyjnym (B)	16
	■ Przyciski i symbole w obszarze nawigacyjnym (C)	17
	Przegląd „menu głównego”	17
	■ Funkcjonalności dostępne w „menu głównym”	18
	Program roboczy	18
	■ Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej	18
	■ Specjalne programy robocze i funkcje	19
4. Podstawowe komunikaty	Podstawowe komunikaty „Obieg grzewczy”	20
	Ekran podstawowy „Ciepła woda użytkowa”	20
	Podstawowe komunikaty systemu grzewczego przy pojedynczym urządzeniu	21
	Podstawowe komunikaty w wersji systemu grzewczego przy kaskadzie	21
	■ Podstawowe komunikaty statusów urządzeń w kaskadzie	21
	■ Wywoływanie podstawowego komunikatu statusu urządzenia	22
	Uruchomienie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	22
	Odczyt danych roboczych	22
5. Programy czasowe	Procedura ustawiania programu czasowego	23
	■ Programy czasowe i cykle łączeniowe	23
	■ Ustawianie cykli łączeniowych	23
	■ Kopiowanie programu czasowego do innych dni tygodnia	24
	■ Zmiana cykli łączeniowych	25
	■ Usuwanie cykli łączeniowych	25
6. Ogrzewanie pomieszczeń	Wybór obiegu grzewczego	26
	Ustawianie temperatury pomieszczenia / temperatury zasilania dla obiegu grzewczego	26
	■ Ustawienie fabryczne poziomów temperatury	26
	■ Ustawianie poziomów temperatury dla ogrzewania pomieszczeń	26
	Włączanie lub wyłączanie ogrzewania pomieszczenia (program roboczy)	26
	Ustawianie wartości wymaganej temperatury wody na zasilaniu dla obiegu grzewczego	26
	Ustawianie krzywej grzewczej dla obiegów grzewczych	27
	Okresowe dopasowanie temperatury pomieszczenia dla konkretnych obiegów grzewczych	28
	■ Włączanie funkcji „Dłuższy okres wysokiej temp.”	28
	■ Wyłączanie funkcji „Dłuższy okres wysokiej temp.”	28

Spis treści

	Oszczędzanie energii przy długiej nieobecności	28
	■ Włączanie „Programu wakacyjnego” 	29
	■ Wyłączanie „Programu wakacyjnego” 	29
	Sprawdzanie statusu zewnętrznego zapotrzebowania na ciepło	29
7. Podgrzew ciepłej wody użytkowej	Ustawianie temperatury ciepłej wody użytkowej	30
	Włączanie lub wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej (program roboczy)	30
	Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez programu czasowego	30
	■ Włączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	30
	■ Wyłączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	30
	Zwiększona higiena ciepłej wody użytkowej	31
	■ Włączanie podwyższonego poziomu higieny ciepłej wody użytkowej	31
	■ Wyłączanie podwyższonego poziomu higieny ciepłej wody użytkowej	31
	■ Włączenie/wyłączenie zabezpieczenia przed oparzeniami	31
8. Dalsze nastawy	Blokowanie obsługi	32
	■ Odblokowanie obsługi	32
	■ Zmiana hasła dla funkcji „Blokada obsługi”	32
	Ustawianie jasności wyświetlacza	32
	Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide	33
	Tylko urządzenie wiodące: Włączanie monitora	33
	Wprowadzanie nazwy dla obiegów grzewczych / strefy grzewczej	33
	Ustawianie „Godziny” i „Daty”	34
	Automatyczne przestawienie „czasu letniego/zimowego”	34
	Wybór „języka”	34
	Ustawianie „jednostek”	34
	Wprowadzanie danych kontaktowych firmy instalatorskiej	34
	Ustawianie ekranu głównego	35
	Zmiana wartości opałowej lub współczynnika konwersji gazu	35
	Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu	35
	■ Włączanie lub wyłączanie WLAN	35
	■ Nawiązywanie połączenia WLAN	36
	■ Przydzielanie statycznych adresów IP w sieci WLAN	36
	■ Przydzielanie statycznych adresów IP w sieci WLAN	37
	Wyłączanie wyświetlacza do czyszczenia	37
	Tylko urządzenie wiodące: dynamiczna strategia sterowania	37
	Przywracanie ustawień fabrycznych	37
9. Odczyty	Wywołanie tekstu pomocy	39
	Sprawdzenie informacji	39
	Wyświetlanie zużycia gazu	39
	Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego	39
	Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego	39
	■ Włączanie trybu Access Point	40
	■ Wyświetlanie licencji Open Source	40
	■ Oprogramowanie innych firm	40
	Odczyt komunikatów o konserwacji	41
	■ Wyświetlanie komunikatu o konserwacji	41
	Odczyt zgłoszeń usterek	41
	■ Wywołanie zgłoszenia usterki	42
	■ Odblokowanie palnika w przypadku usterki	42
	Odczyt list komunikatów	42
10. Tryb kontrolny kominiarza	43
11. Wyłączanie i włączanie	Wyłączanie instalacji grzewczej	44

	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wyłączanie kotła grzewczego z kontrolą zabezpieczenia przed zamrożeniem („Wyłączenie instalacji”) 44 ■ Wyłączanie kotła grzewczego bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem 44 Włączanie instalacji grzewczej 44 	
12. Co robić gdy?	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura w pomieszczeniach jest za niska 45 Temperatura w pomieszczeniach jest za wysoka 45 Brak ciepłej wody użytkowej 46 Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka 46 Wyświetla się komunikat „Usterka” 46 Pojawia się  i komunikat „Konserwacja” 46 „Wyświetlany jest komunikat ”Obsługa zablokowana 46 Wyświetlany jest komunikat „Przeł. z zewnątrz” 47 	
13. Utrzymanie urządzenia w dobrym stanie technicznym	<ul style="list-style-type: none"> Czyszczenie 48 Przegląd techniczny i konserwacja 48 <ul style="list-style-type: none"> ■ Urządzenie 48 ■ Pojemnościowy podgrzewacz / zasobnik cwu 48 ■ Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej) 48 ■ Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany) 48 Uszkodzone przewody przyłączeniowe 49 	
14. Załącznik	<ul style="list-style-type: none"> Przegląd „menu głównego” 50 Objaśnienia terminów 53 <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyłączenie instalacji grzewczej 53 ■ Praca z obniżeniem temperatury (zredukowany tryb grzewczy) 53 ■ Wersje instalacji 53 ■ Program roboczy 53 ■ Status roboczy 53 ■ Sposób eksploatacji 53 ■ Zestaw uzupełniający mieszacza 53 ■ Instalacja ogrzewania podłogowego 53 ■ Tryb grzewczy 54 ■ Krzywa grzewcza 54 ■ Obieg grzewczy 56 ■ Pompa obiegu grzewczego 56 ■ Mieszacz 57 ■ Obniżanie temperatury na noc 57 ■ Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego 57 ■ Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz 57 ■ Temperatura pomieszczenia 57 ■ Temperatura wody na powrocie 57 ■ Zawór bezpieczeństwa 57 ■ Temperatura wymagana 57 ■ Eksploatacja w lecie 58 ■ Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik cwu 58 ■ Temperatura wymagana 58 ■ Filtr wody użytkowej 58 ■ Temperatura na zasilaniu 58 ■ Eksploatacja pogodowa 58 ■ Program czasowy 58 ■ Pompa cyrkulacyjna cwu 58 Wymagane dane dotyczące efektywności energetycznej 59 Wskazówki dotyczące usuwania odpadów 59 <ul style="list-style-type: none"> ■ Utylizacja opakowania 59 ■ Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej 59 	

Spis treści (ciąg dalszy)

15. Wykaz haseł 60

Odpowiedzialność cywilna

Nie obowiązuje odpowiedzialność za utratę zysku, niezrealizowane oszczędności oraz inne bezpośrednie lub pośrednie szkody, wynikające ze stosowania zintegrowanego w instalacji interfejsu WLAN lub odpowiednich usług internetowych. Nie obowiązuje odpowiedzialność za szkody wynikające z nieprawidłowego zastosowania.


Odpowiedzialność jest ograniczona do szkód powstałych w typowy sposób, jeżeli przez lekką nieuwagę zostanie naruszony istotny obowiązek wynikający z umowy, którego spełnienie umożliwia prawidłową realizację umowy.

Ograniczenie odpowiedzialności nie ma zastosowania, jeżeli szkody zostały spowodowane umyślnie lub na skutek rażącego zaniedbania lub jeżeli odpowiedzialność wynika z ustawy o odpowiedzialności z tytułu wadliwości produktu.

Zastosowanie mają ogólne warunki sprzedaży producenta.

Odpowiednie przepisy dotyczące ochrony danych i warunki użytkowania mają zastosowanie do korzystania z aplikacji producenta. Powiadomienia push i usługi e-mail są usługami świadczonymi przez operatorów sieci, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. W tym zakresie obowiązują warunki handlowe danego operatora.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słysać zatrzaśnięcie). albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamontować nowy podzespół. albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Pojęcia specjalistyczne

Dla lepszego zrozumienia funkcji regulatora niektóre pojęcia fachowe zostaną dokładniej objaśnione. Informacje te znajdują się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg EN 12828 uwzględniając CECS 215-2017 oraz zgodnie z odpowiednimi instrukcjami montażu, serwisu i obsługi. Jest ono przeznaczone wyłącznie do podgrzewu wody grzewczej o jakości wody użytkowej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi podzespołami charakterystycznymi dla danej instalacji.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub podobnego, nawet nieprzeszkolone osoby mogą je bezpiecznie obsługiwać.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż ogrzewanie budynku lub podgrzew ciepłej wody użytkowej nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczalne przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu grzewczego (np. zamknięcie kanałów odprowadzania spalin i kanałów powietrza do spalania).

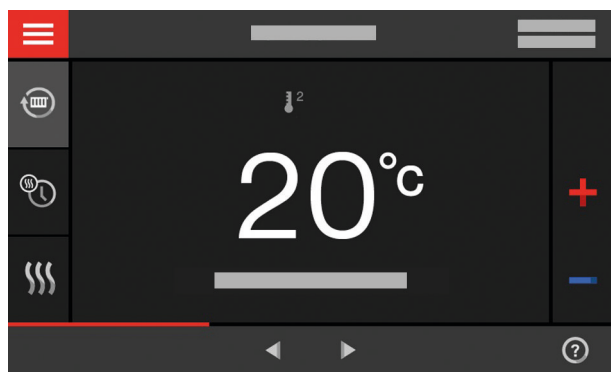
Informacja o wyrobie

Regulator kotłowy jest regulatorem obiegu kotła, obiegu kaskadowego i grzewczego, przeznaczonym do następujących zastosowań:

- Eksploatacja pogodowa
- Eksploatacja stała

Firma instalatorska konfiguruje sposób eksploatacji podczas uruchomienia w zależności od instalacji grzewczej. W niniejszej instrukcji opisano obydwa sposoby eksploatacji.

Eksploatacja pogodowa

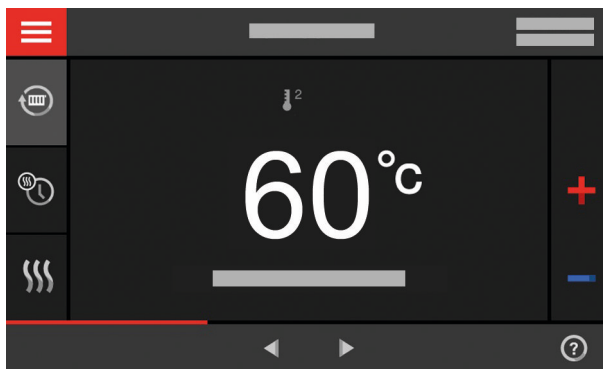


Rys. 1

Temperatura wyświetlana na wyświetlaczu to wartość wymagana temperatury pomieszczenia: patrz rys. 1. W przypadku eksploatacji pogodowej temperatura wody na zasilaniu jest regulowana w zależności od temperatury zewnętrznej. Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu. W związku z tym podczas zimnych dni udostępniana jest większa ilość ciepła do ogrzewania pomieszczeń niż podczas ciepłych dni.

Podczas eksploatacji pogodowej za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza i maksymalnie 3 obiegi grzewcze z mieszaczem.

Eksploatacja stała



Rys. 2

Temperatura wyświetlana na wyświetlaczu to temperatura wody w kotle: patrz rys. 2.

Podczas eksploatacji stałej kocioł grzewczy dostarcza wodę grzewczą o stałej temperaturze na zasilaniu niezależnie od temperatury zewnętrznej.

Podczas eksploatacji stałej za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza i maksymalnie 3 obiegi grzewcze z mieszaczem.

Obsługa

Regulator jest zintegrowany z kotłem grzewczym i reguluje całą instalację grzewczą. Regulator obsługuje się za pośrednictwem 7-calowego kolorowego wyświetlacza dotykowego.

W regulatorze zintegrowany jest moduł komunikacyjny. Dzięki temu instalację grzewczą można obsługiwać również zdalnie za pomocą aplikacji internetowej.

Informacja o wyrobie (ciąg dalszy)

W przypadku eksploatacji pogodowej niektóre funkcje można ustawiać przy użyciu zdalnego sterowania.

Licencje na oprogramowanie

Ten produkt zawiera oprogramowanie obce wraz z oprogramowaniem Open Source. Posiadają Państwo uprawnienia do korzystania z tego oprogramowania pod warunkiem przestrzegania wszystkich warunków licencji.

- Licencje dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego: patrz strona 39.
- Licencje dla modułu obsługowego: patrz strona 39.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora do warunków lokalnych i uwarunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi musi przeprowadzić firma instalatorska posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Użytkownik nowej instalacji paleniskowej jest zobowiązany zgłosić ją niezwłocznie we właściwym okręgowym zakładzie kominiarskim. Okręgowy zakład kominiarski udziela również informacji odnośnie dalszych czynności, jakie należy przeprowadzić w instalacji (np. regularne pomiary, czyszczenie).

Ustawienia fabryczne

Instalacja grzewcza jest wstępnie ustawiona fabrycznie i po uruchomieniu przez firmę instalatorską gotowa do pracy:

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji sterowanej pogodowo

- Między godziną **06:00 a 22:00** pomieszczenia są ogrzewane z temperaturą 20°C „**będącą wartością wymaganą temperatury pomieszczenia**” (normalna temperatura pomieszczenia).
- Między godziną **22:00 a 06:00** pomieszczenia ogrzewane są do temperatury 3°C „**Zredukowana wartość wymaganą temperatury pomieszczenia**” (zredukowana temperatura pomieszczenia, zabezpieczenie przed zamrożeniem).

Podgrzew ciepłej wody użytkowej

- Między godziną **05:30 a 22:00** ciepła woda użytkowa podgrzewana jest do temperatury 50°C będącej „**Wartością wymaganą temperatury ciepłej wody użytkowej**”. Zainstalowana pompa cyrkulacyjna cwu jest włączona.
- Między **22:00 a 05:30** pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej nie jest dogrzewany. Zainstalowana pompa cyrkulacyjna jest wyłączona.

Wskazówka

Rozpoczęty przed godziną 22:00 podgrzew ciepłej wody użytkowej pozostaje włączony do momentu osiągnięcia wartości wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej.

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji stałej

- Między godziną **06:00 a 22:00** wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu wynosi 60°C („**Normalna wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu**”).
- Między godziną **22:00 a 06:00** wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu wynosi 20°C („**Zredukowana wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu**”, zabezpieczenie przed zamrożeniem)

Zabezpieczenie przed zamrożeniem

- Zabezpieczenie przed zamrożeniem wytwornicy ciepła i, w stosownych przypadkach, pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej jest gwarantowane.

Przestawienie czasu zimowego/letniego

- Automatyczne przełączanie zostało ustawione przez firmę instalatorską.

Data i godzina

- Data i godzina zostały ustawione przez firmę instalatorską.

Ustawienia można zmieniać indywidualnie w zależności od wymagań.

Przerwa w dostawie energii elektrycznej

Przerwa w dostawie energii elektrycznej nie powoduje utraty żadnych ustawień.

Porady dotyczące oszczędzania energii

Oszczędzanie energii podczas ogrzewania pomieszczeń

- Nie przegrzewać pomieszczeń. Obniżenie temperatury o jeden stopień pozwala zaoszczędzić do 6% kosztów ogrzewania.
Eksploatacja pogodowa i sterowana temperaturą pomieszczenia:
Normalną temperaturą pomieszczenia („**Wartość wymaganą temperatury pomieszczenia**”) należy ustawić na nie więcej niż 20°C: patrz strona 26.
- W nocy lub przy regularnej nieobecności pomieszczenia należy ogrzewać ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia.
W tym celu ustawić program czasowy ogrzewania pomieszczeń („**Program czasowy ogrzewania**”): patrz strona 23.
- Aby wyłączyć niepotrzebne funkcje (np. ogrzewanie pomieszczeń w lecie), należy ustawić program roboczy „**Wyłączenie instalacji**” dla odpowiednich obiegów grzewczych: patrz strona 26.
- Wyjeżdżając w podróż, należy ustawić „**Program wakacyjny**”. W czasie nieobecności temperatura pomieszczenia jest zredukowana a podgrzew ciepłej wody użytkowej jest wyłączony: patrz strona 28

Oszczędzanie energii przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej

- W nocy lub podczas regularnych nieobecności ciepła woda użytkowa powinna być podgrzewana do niższej temperatury. W tym celu ustawić program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej: patrz strona 23.
- Włączać cyrkulację ciepłej wody użytkowej tylko w okresach, kiedy regularnie pobierana jest ciepła woda użytkowa. W tym celu ustawić program czasowy dla pompy cyrkulacyjnej cwu: patrz strona 23.

W przypadku innych funkcji oszczędzania energii należy zwrócić się do firmy specjalistycznej.

Wskazówki dotyczące większego komfortu

Większy komfort w pomieszczeniach

- Ustawić temperaturę komfortową: patrz strona 26.
- Ustawić program czasowy dla obiegów grzewczych w taki sposób, aby temperatura komfortowa była automatycznie osiągnięta, gdy domownicy są w domu: patrz strona 23.
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej:
Należy ustawić krzywe grzewcze w taki sposób, aby pomieszczenia były przez cały rok ogrzewane do wybranej temperatury komfortowej: patrz strona 27.
- Jeśli jest niezbędne szybkie uzyskanie wyższej temperatury pomieszczenia, należy ustawić funkcję „**Dłuższy okres wysokiej temp.**”: patrz strona 28.
Przykład: na późny wieczór w programie czasowym jest ustawiona zredukowana temperatura pomieszczenia. Goście zostają dłużej.

Podgrzew ciepłej wody użytkowej w zależności od zapotrzebowania

- Ustawić program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej w taki sposób, aby ciepła woda użytkowa była zawsze dostępna w odpowiedniej ilości, odpowiednio do przyzwyczajzeń domowników: patrz strona 23.
Przykład: rano domownicy potrzebują więcej ciepłej wody użytkowej niż w ciągu dnia.
- Ustawić program czasowy pompy cyrkulacyjnej cwu w taki sposób, aby w czasie częstszego poboru ciepła woda użytkowa była natychmiast dostępna w kranach: patrz strona 23.
- Jeśli jest niezbędne szybkie uzyskanie wyższej temperatury ciepłej wody użytkowej, ustawić „**Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez programu czasowego**”: patrz strona 30.

Podstawy obsługi

Wyświetlacz dotykowy

Wszystkie ustawienia instalacji grzewczej można zmieniać centralnie na module obsługowym. Moduł obsługowy jest wyposażony w **ekran dotykowy**. Aby dokonać ustawień i odczytów, należy dotknąć odpowiednich przycisków.

Zdalne sterowanie z eksploatacją pogodową

Jeżeli pomieszczenia zostały wyposażone w urządzenia zdalnego sterowania, ustawień można dokonać również przy ich pomocy.



Instrukcja obsługi modułu zdalnego sterowania

Sygnalizacja statusu przez Lightguide

W zależności od kotła grzewczego przy dolnej lub górnej krawędzi regulatora wyświetlony jest podczas pracy czerwony pasek świetlny (sygnalizator optyczny Lightguide).

Znaczenie komunikatu:

- Sygnalizator optyczny Lightguide pulsuje powoli: Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.
- Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły: Trwa obsługa regulatora. Każde wprowadzenie danych jest potwierdzane krótkim mignięciem.
- Sygnalizator optyczny Lightguide miga szybko: Wystąpiła usterka instalacji.

Wskazówka

Sygnalizator optyczny Lightguide można wyłączyć: patrz strona 33.

Wskazania na wyświetlaczu

Wskaźnik trybu oczekiwania

Po dłuższej przerwie w obsłudze wskazanie zmienia się na **wskaźnik trybu oczekiwania**.

Po kilku minutach podświetlenie wyświetlacza wyłącza się.



Rys. 3

Ekran główny

Na ekranach głównych dostępne są najważniejsze ustawienia i komunikaty.

Za pomocą ◀▶ można wybrać spośród następujących wskazań:

- Obieg grzewczy
- Ciepła woda użytkowa

- Status urządzenia
- Status kaskad (jeżeli jest)


Więcej informacji o wskazaniach podstawowych: patrz od strony 20.

Po włączeniu lub aktywacji regulatora kotłowego wyświetlany jest ekran główny.

Wskazania na wyświetlaczu (ciąg dalszy)

W stanie dostarczanym jako ekran główny wyświetlane jest wskazanie „**Obieg grzewczy**”. Można ustawić inne wskazanie podstawowe jako ekran główny: patrz strona 35.

Otwieranie ekranu głównego:

- Wskaźnik trybu oczekiwania jest aktywny:
Dotknąć wyświetlacz w dowolnym miejscu.
- Aktywne jest „**Menu główne**”:
Dotknąć .

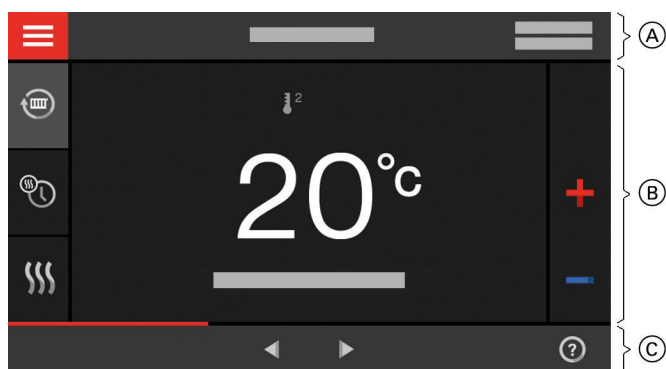
Wskazówka

Obsługę strony startowej można zablokować: patrz strona 32.

W takim przypadku nie można dokonywać ustawień ani na ekranie startowym, ani w menu głównym ustawień.

Wyświetlane jest zgłoszenie „**Obsługa zablokowana**”.


Przyciski i symbole



Rys. 4 Przykład: eksploatacja pogodowa

- (A) Pasek menu
- (B) Obszar funkcyjny
- (C) Obszar nawigacyjny



Przyciski i symbole na pasku menu: (A)











 Otwiera „menu główne”.
 „Obieg grzewczy ...” Wybór obiegu grzewczego.
Wskazówka
 Wybór jest możliwy tylko pod warunkiem, że w instalacji dostępnych jest więcej obiegów grzewczych.

Dane systemowe:

- Data
- Godzina

Status połączeń komunikacyjnych:

-  Brak transmisji danych
-  Brak połączenia WLAN

-  Nawiązywanie połączenia
-  Błąd komunikacyjny
-  Połączenie WLAN jest aktywne (bardzo słaba jakość odbioru).
-  Połączenie WLAN jest aktywne (słaba jakość odbioru).
-  Połączenie WLAN jest aktywne (średnia jakość odbioru).
-  Połączenie WLAN jest aktywne (dobra jakość odbioru).
-  Nawiązywanie połączenia LAN
-  Brak transmisji danych LAN
-  Brak połączenia z siecią LAN
-  Błąd komunikacyjny LAN



Przyciski i symbole w obszarze funkcyjnym (B)

Przyciski na ekranach głównych: patrz od strony 20.

Wskazówka

- Symbole nie są wyświetlane stale, lecz w zależności od wersji instalacji.

Symbole

-  Zabezpieczenie przed zamrożeniem jest aktywne.
-  Ogrzewanie pomieszczeń ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej

Przyciski i symbole (ciąg dalszy)

- 1 2 Ogrzewanie pomieszczeń z normalną temperaturą pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej
 Ogrzewanie pomieszczeń z normalną temperaturą wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej
- 1 3 Ogrzewanie pomieszczeń z komfortową temperaturą pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej
 Ogrzewanie pomieszczeń z komfortową temperaturą wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej
- 1 4 Program wakacyjny jest włączony.

Przyciski i symbole w obszarze nawigacyjnym ©

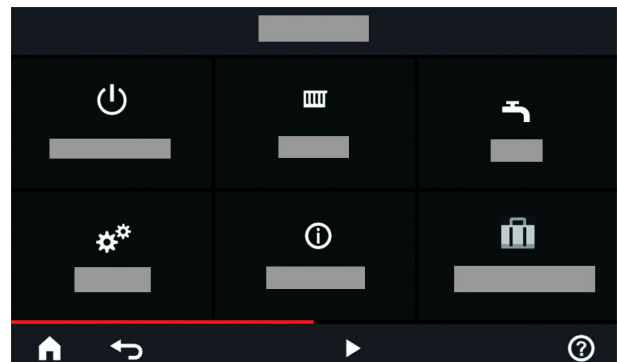
- 1 1 Następuje powrót do ekranu głównego.
- 1 2 Powrót o jeden poziom w obrębie menu. lub
 Anulowanie rozpoczętego wprowadzania ustawień.
- 1 3 Połączenie z Internetem: patrz strona 35.
- 1 4 Potwierdzenie zmiany.
- 1 5 Zmiana w menu.
- 1 6 Otwiera tekst pomocy.
- 1 7 Wywołanie komunikatów.
- 1 8 Nawigacja w obrębie menu. lub
 Przejście do innych obszarów wskazań, np. do „Ciepłej wody użytkowej”.

Wskazówka

Jeśli pokazywany jest obszar nawigacji „DEMO”, brak jest ogrzewania pomieszczenia, podgrzewu ciepłej wody użytkowej i zabezpieczenia przed zamrożeniem.

Przegląd „menu głównego”

W „menu głównym” można wprowadzać i sprawdzać **wszystkie** ustawienia z zakresu funkcji regulatora.



Rys. 5

Otwieranie „menu głównego”:

- Wygaszacz ekranu jest aktywny:
 Dotknąć dowolne miejsce na wyświetlaczu, a następnie dotknąć ☰.
- Aktywny jest ekran podstawowy:
 Dotknąć ☰.
- Aktywny jest dowolny ekran w obrębie menu:
 Dotknąć 🏠, a następnie ☰.

Funkcjonalności dostępne w „menu głównym”

„Ogrzewanie”


W celu dokonania ustawień ogrzewania pomieszczeń, np. wartości wymaganych temperatury. Więcej informacji: patrz strona 26.

„Tryb kontrolny”

Tylko dla kontroli pracy przeprowadzonej przez kominiarza

Więcej informacji: patrz strona 43.

„Ciepła woda użytkowa”

Do ustawiania podgrzewu ciepłej wody użytkowej, np.  „temperatury ciepłej wody użytkowej”.

Więcej informacji: patrz strona 30.

„Ustawienia”

Np.  Ustawienie ekranu

Więcej informacji: patrz strona 32.

„Informacje”

Do sprawdzania danych roboczych
Więcej informacji: patrz strona 39.

Funkcja oszczędzania energii „Program waka- cyjny”

Więcej informacji: patrz strona 28.

„Listy komunikatów”

Odczyt wszystkich oczekujących komunikatów
Więcej informacji o komunikatach: patrz strona 41, 41 i 42.

„Serwis”





Tylko dla wykwalifikowanego personelu
Przegląd menu można znaleźć na stronie 50.

Program roboczy

Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Wskazówka

Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej można ustawiać niezależnie od siebie.

Symbol	Program roboczy	Funkcja
Ogrzewanie pomieszczeń		
	„Ogrzewanie”	Pomieszczenia przypisane do wybranego obiegu grzewczego będą ogrzewane zgodnie z ustawieniami temperatury pomieszczenia lub temperatury wody na zasilaniu i programu czasowego (patrz rozdział „Ogrzewanie pomieszczeń”).
	„Wyłączenie instalacji”	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Brak ogrzewania pomieszczeń ▪ Ochrona przed zamrożeniem kotła grzewczego jest aktywna.
Podgrzew ciepłej wody użytkowej		
	„Ciepła woda użytkowa” „WŁ”	Ciepła woda użytkowa będzie podgrzewana zgodnie z ustawieniami temperatury ciepłej wody użytkowej i programu czasowego (patrz rozdział „Podgrzew ciepłej wody użytkowej”).
	„Ciepła woda użytkowa” „WYŁ”	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej ▪ Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza cwu jest aktywne.

Program roboczy (ciąg dalszy)**Specjalne programy robocze i funkcje**■ **„Przełączenie z zewnątrz”**

Program roboczy, który jest ustawiony na regulatorem, został przełączony przez zewnętrzne urządzenie sterujące, np. zestaw uzupełniający EM-EA1 (moduł elektroniczny DIO). Gdy aktywne jest przełączanie z zewnątrz, nie można zmienić programu roboczego w regulatorze pompy ciepła.

■ **„Program wakacyjny”**: patrz strona 28.**Wskazówka**

Specjalne programy robocze i funkcje są wyświetlane na przemian z temperaturą pomieszczenia lub temperaturą na zasilaniu (rzeczywista wartość temperatury) wytwornicy ciepła.

*W menu głównym można w polu „**Informacje**” sprawdzić ustawiony program roboczy: patrz strona 39.*

Podstawowe komunikaty „Obieg grzewczy”

W podstawowym komunikacie „Obieg grzewczy” można dokonywać najczęściej stosowanych ustawień i odczytywać je:

- + Zwiększenie wartości temperatury pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej.
Zwiększenie wartości temperatury wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej.
- Zmniejszenie wartości temperatury pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej.
Zmniejszenie wartości temperatury wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej.
- 🕒 Ustawienie dla obiegu grzewczego programu roboczego „Ogrzewanie”.

- 🕒 Ustawienie „**Wyłączenia instalacji**”.
- 🔊 Włączenie lub wyłączenie funkcji „**Dłuższy okres wysokiej temp.**”.
- 🕒 Wywołanie „**Programu czasowego ogrzewania**” dla ogrzewania pomieszczeń.

Wskaźnik temperatury pokazuje ustawioną wartość wymaganą temperatury pomieszczenia (np. 20°C) lub wartość wymaganą temperatury wody na zasilaniu (np. 60°C) dla aktualnego cyklu łączeniowego.

Ekran podstawowy „Ciepła woda użytkowa”



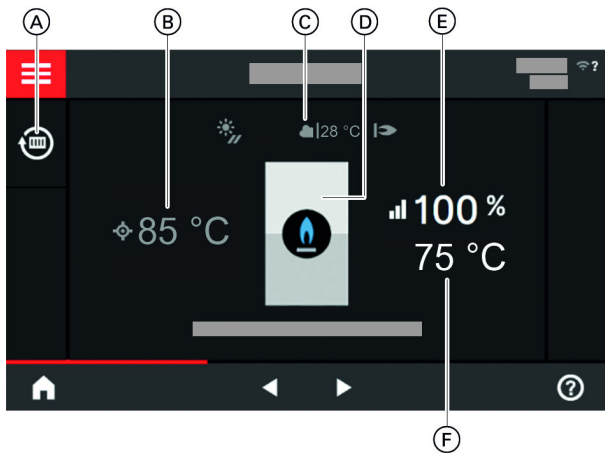
Rys. 6

Na ekranie podstawowym „Ciepła woda użytkowa” można dokonywać najczęściej stosowanych ustawień i odczytywać je:

- + Zwiększenie wartości temperatury ciepłej wody użytkowej.
- Zmniejszenie wartości temperatury ciepłej wody użytkowej.
- 🔊 Ustawienie „Ciepła woda użytkowa” „WŁ” / „Ciepła woda użytkowa” „WYŁ”.

- 🕒 Wywołanie „**Programu czasowego ciepłej wody użytkowej**”.
- 📄 Włączenie **jednorazowego** podgrzewu ciepłej wody użytkowej.
Wskazówka
Wcześniejsze zakończenie „jednorazowego” podgrzewu ciepłej wody użytkowej nie jest możliwe.

Podstawowe komunikaty systemu grzewczego przy pojedynczym urządzeniu



Rys. 7

- (A) Program roboczy
- (B) Docelowa temperatura zasilania

- (C) Program wakacyjny aktywny
- Aktualna temperatura zewnętrzna
- Status palnika
- (D) Symbol palnika: stan wywołania zewnętrznego żądania ogrzewania przez wtyk 96

Symbole w przypadku kotła Vitocrossal z 2 palnikami

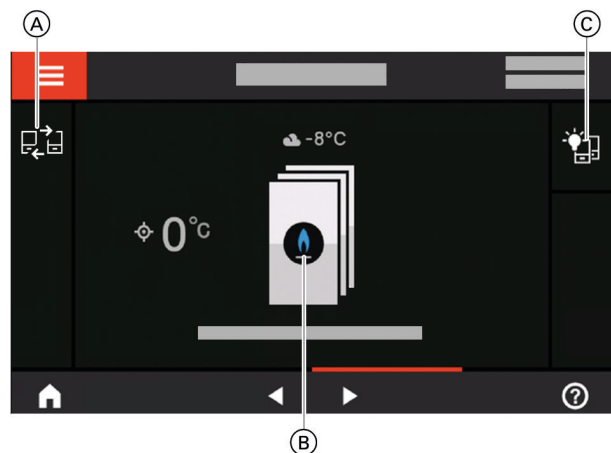
- 1. Palnik WŁ
- Palnik 1 i 2 WŁ
- 2. Palnik WŁ
- (E) Aktualny stopień modulacji
- (F) Aktualna temperatura na zasilaniu

Komponenty zawarte w instalacji grzewczej są przedstawione w formie graficznej. Kilka informacji dotyczących komponentów jest przedstawionych także na ekranie głównym. Aby uzyskać więcej informacji, należy dotknąć określonego komponentu. Dostępność przycisków i symboli zależy od wersji instalacji grzewczej.

Podstawowe komunikaty w wersji systemu grzewczego przy kaskadzie

Podstawowe komunikaty statusów urządzeń w kaskadzie

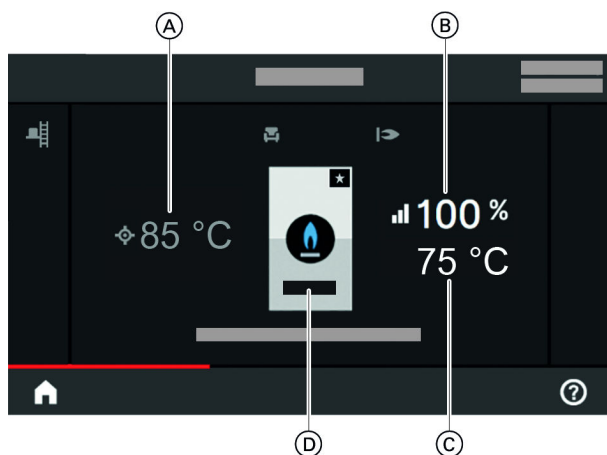
Wyświetlacz pokazuje odbiorniki kaskady, a także aktualną temperaturę zasilania i wartość wymaganą temperatury wody na zasilaniu.



Rys. 8

- (A) Dynamiczna strategia regulacji
Więcej informacji patrz strona 37.
- (B) Można wywołać wszystkie odbiorniki kaskady (status, starty palnika)
- (C) Włączyć wszystkie wyświetlacze kotłów w kaskadzie (wyłączyć tryb gotowości).

Wywoływanie podstawowego komunikatu statusu urządzenia



Rys. 9

☰ Tryb testu kominiarza (tylko w urządzeniu nadążnym)

Ⓐ Docelowa temperatura zasilania

Ⓑ Stopień modulacji

Ⓒ Aktualna temperatura na zasilaniu

Ⓓ Numer identyfikacyjny urządzenia nadążnego lub wiodącego

Na tym wyświetlaczu wyświetla się urządzenie nadążne kaskady, jego aktualna temperatura zasilania, wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu, stopień modulacji oraz numer identyfikacyjny.

Wskazówka

W celu rozróżnienia między urządzeniem wiodącym a nadążnym urządzenie wiodące jest zawsze oznaczone gwiazdką, patrz rys. 9.

Uruchomienie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Ewentualnie ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Ciepła woda użytkowa”
2. ☰, aby uruchomić jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej przez kocioł grzewczy. Pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej jest podgrzewany do ustawionej wartości wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej.

3. ✓, aby potwierdzić

Wskazówka

Wcześniejsze zakończenie podgrzewu ciepłej wody użytkowej nie jest możliwe.

Odczyt danych roboczych

Można odczytać następujące dane robocze:

- Aktualna moc
- Godziny pracy
- Cykl pracy palnika
- Starty palnika
- I dalsze dane

2. ⓘ „Informacje”

3. Wybrać grupę.

4. Sprawdzić dane.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ☰

Procedura ustawiania programu czasowego


W tej części opisana jest procedura ustawiania programu czasowego. Specyficzne informacje na temat poszczególnych programów czasowych znajdują się w odpowiednich rozdziałach.

Programy czasowe i cykle łączeniowe

W programach czasowych określa się, jak instalacja grzewcza ma się zachowywać i o której godzinie. W tym celu należy podzielić dzień na okresy, tzw. **cykle łączeniowe**. W obrębie tych cykli łączeniowych lub poza nimi aktywne są różne poziomy temperatury.

Program czasowy można ustawić dla następujących funkcji:

Funkcja	Poziom temperatury	
	W obrębie cyklu łączeniowego	Poza cyklem łączeniowym
Ogrzewanie pomieszczeń	Eksploatacja pogodowa: Pomieszczenia ogrzewane będą z normalną lub komfortową temperaturą pomieszczenia.	Pomieszczenia ogrzewane będą ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia.
	Eksploatacja stała: Pomieszczenia ogrzewane będą z normalną lub komfortową temperaturą wody na zasilaniu.	Pomieszczenia ogrzewane będą ze zredukowaną temperaturą wody na zasilaniu.
Podgrzew ciepłej wody użytkowej	Podgrzew ciepłej wody użytkowej jest aktywny. Zimna woda użytkowa w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej jest podgrzewana do wartości wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej.	Podgrzew ciepłej wody użytkowej jest wyłączony.
Pompa cyrkulacyjna cwu	Pompa cyrkulacyjna cwu jest włączona.	Pompa cyrkulacyjna cwu jest wyłączona.

- Programy czasowe można ustawiać **Indywidualnie**, dla każdego dnia tygodnia tak samo lub inaczej.
- W menu głównym w punkcie  „Informacje” można sprawdzić programy czasowe: patrz od strony 39.

Ustawianie cykli łączeniowych

Wskazówka

- *Między cyklami łączeniowymi ciepła woda użytkowa nie jest podgrzewana. Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza / zasobnika ciepłej wody użytkowej jest aktywne.*
- *Podczas dokonywania ustawień proszę pamiętać, że instalacja potrzebuje trochę czasu, aby podgrzać pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej do żądanej temperatury.*

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1 w przypadku eksploatacji pogodowej.

W każdym „programie czasowym” można ustawić maks. 4 cykle łączeniowe.

Dla każdego cyklu łączeniowego należy ustawić „czas rozpoczęcia” i „zakończenia” cyklu.

Przykład:










„Program czasowy” dla dnia tygodnia „Poniedziałek” dla „Obieg grzewczy 1”


- Cykl łączeniowy 1:
od godziny 06:30 do 12:00 z normalną temperaturą pomieszczenia
- Cykl łączeniowy 2:
od godziny 15:00 do 20:00 z komfortową temperaturą pomieszczenia

Między tymi cyklami następuje ogrzewanie pomieszczeń z temperaturą zredukowaną.

Procedura ustawiania programu czasowego (ciąg dalszy)

Dotknąć poniższych przycisków:

1. „Obieg grzewczy 1 ” na pasku menu
2. 
3. „Pn”
4. 
5.  , aby wybrać „początek” i „zakończenie” cyklu łączeniowego 1.
Pasek jest odpowiednio dostosowywany na wykresie czasowym.
6.  ² „Normalna”, aby wybrać normalną temperaturę pomieszczenia.
7. , aby dodać cykl łączeniowy 2.
8.  , aby wybrać „początek” i „zakończenie” cyklu łączeniowego 2.

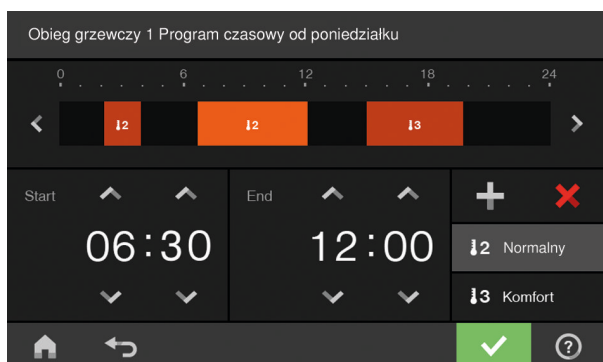
9.  ³ „Komfortowa”, aby wybrać komfortową temperaturę pomieszczenia.

10.  aby potwierdzić

11. , aby wyjść z „programu czasowego”.

Wskazówka odnośnie do temperatury pomieszczenia

Przy eksploatacji stałej wybór odbywa się pośrednio przez ustawienie poziomu temperatury na odpowiednią wartość wymaganą temperatury wody na zasilaniu.
Np. 3 Komfortowa = 70°C lub 2 Normalna = 60°C.



Rys. 10

Paski na wykresie czasowym zostają odpowiednio dostosowane.

Kopiowanie programu czasowego do innych dni tygodnia

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1.

Przykład:

Kopiowanie „programu czasowego” z „poniedziałku” na ustawienia w „czwartek” i „piątek”.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. „Obieg grzewczy 1 ” na pasku menu
2. 

3. „Pn”

4. 

5. „Cz”, „Pt”

6.  aby potwierdzić

7. , aby wyjść z programu czasowego.

Procedura ustawiania programu czasowego (ciąg dalszy)





Zmiana cykli łączeniowych






Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1.

Przykład:

W ustawieniu dla dnia tygodnia „**Poniedziałek**” ma zostać zmieniony „**czas rozpoczęcia**” cyklu łączeniowego 2 na godzinę 19:00.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. „**Obieg grzewczy 1** ” na pasku menu
2. 
3. „**Pn**”
4. 
5. , aby przejść do cyklu łączeniowego 2

6.  aby ustawić czas startu cyklu łączeniowego 2. Pasek jest odpowiednio dostosowywany na wykresie czasowym.
7.  ² „**Normalna**”, aby wybrać normalną temperaturę pomieszczenia lub  ³ „**Komfortowa**”, aby wybrać komfortową temperaturę pomieszczenia
8.  aby potwierdzić
9. , aby wyjść z programu czasowego.

Wskazówka odnośnie do temperatury pomieszczenia

Przy eksploatacji stałej wybór odbywa się pośrednio przez ustawienie poziomu temperatury na odpowiednią wartość wymaganą temperatury wody na zasilaniu. Np. 3 **Komfortowa** = 70°C lub 2 **Normalna** = 60°C.

Usuwanie cykli łączeniowych






Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1.

Przykład:

W ustawieniu dla **Poniedziałku** ma zostać usunięty cykl łączeniowy 2.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. „**Obieg grzewczy 1** ” na pasku menu
2. 

3. „**Pn**” aby wybrać żądany dzień
4. 
5.  dla cyklu łączeniowego 2
6. , aby usunąć cykl łączeniowy.
7.  aby potwierdzić
8. , aby wyjść z programu czasowego.

Ogrzewanie pomieszczeń

Wybór obiegu grzewczego

Ogrzewanie wszystkich pomieszczeń może zostać w razie potrzeby rozdzielone na kilka obiegów grzewczych.

Np. jeden obieg grzewczy dla mieszkania i jeden dla biura.

W pasku menu obiegi grzewcze oznaczone są fabrycznie jako „Obieg grzewczy 1”, „Obieg grzewczy 2” itd. Jeśli obiegi grzewcze zostały nazwane, pojawia się przydzielona nazwa: patrz rozdział „Wpisywanie nazwy obiegu grzewczego”.

- W przypadku kilku obiegów grzewczych, w celu dokonania ustawień ogrzewania pomieszczenia należy najpierw wybrać na ekranie podstawowym „Obieg grzewczy” ten obieg grzewczy, którego dotyczy określona zmiana ustawienia.
- Jeżeli obsługiwany jest tylko jeden obieg grzewczy, ta możliwość wyboru nie jest dostępna.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Obieg grzewczy”
2. „Obieg grzewczy 1 ▼” na pasku menu
3. Żądany obieg grzewczy

Ustawianie temperatury pomieszczenia / temperatury zasilania dla obiegu grzewczego

Ustawienie fabryczne poziomów temperatury

Eksploatacja pogodowa:

- Normalna temperatura pomieszczenia: 20°C
- Zredukowana temperatura pomieszczenia: 3°C
- Komfortowa temperatura pomieszczenia: 20°C

Eksploatacja stała:

- Normalna temperatura na zasilaniu: 60°C
- Zredukowana temperatura na zasilaniu: 20°C
- Komfortowa temperatura na zasilaniu: 70°C

Ustawianie poziomów temperatury dla ogrzewania pomieszczeń

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Obieg grzewczy”
2. W razie potrzeby na pasku menu ▼, aby przejść do żądanego obiegu grzewczego

3. + —, aby wybrać żądaną wartość dla danego poziomu temperatury:
 - ↓¹ „Zredukowana”
 - ↓² „Normalna”
 - ↓³ „Komfortowa”
4. ✓, aby potwierdzić

Włączanie lub wyłączanie ogrzewania pomieszczenia (program roboczy)

Objaśnienie programów roboczych: patrz strona 18.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ☰
2. ⏻ „Włączanie/wyłączanie”
3. Dotknąć żądanego obiegu grzewczego, aby go włączyć lub wyłączyć.
4. ✓, aby potwierdzić

Ustawianie wartości wymaganej temperatury wody na zasilaniu dla obiegu grzewczego

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ☰
2. 🌡 „Ogrzewanie”
3. Wybrać „obieg grzewczy”.
4. Potwierdzić za pomocą ✓.

Ustawianie wartości wymaganej temperatury wody... (ciąg dalszy)

5. **+ -**, aby ustawić wartość wymaganą temperatury wody na zasilaniu. 6. **✓**, aby potwierdzić

Ustawianie krzywej grzewczej dla obiegów grzewczych



Rys. 11

Poprzez ustawienie „**krzywej grzewczej**” można oddziaływać na udostępnioną przez kocioł grzewczy temperaturę na zasilaniu.

Aby zapewnić optymalne ogrzewanie pomieszczeń przy każdej temperaturze zewnętrznej, można dopasować „**Poziom**” i „**Nachylenie**” „**Krzywej grzewczej**”.

Ustawienie fabryczne:

- „**Nachylenie**”: 1,4
- „**Poziom**”: 0

Nacisnąć następujące przyciski:

1. **☰**
2. **🔌** „Ogrzewanie”
3. Wybrać „**obieg grzewczy**”.

Ustawione **zapotrzebowanie na ciepło** jest pokazywane na wyświetlaczu jako „**Strefa grzewcza 4**”. Można dopasować „**poziom**” i „**nachylenie**” „**krzywej grzewczej**” dla zapotrzebowania na ciepło (jeśli jest skonfigurowane).

Nacisnąć następujące przyciski:

1. **☰**
2. **🔌** „Ogrzewanie”

Wskazówka

Krzywą grzewczą można ustawić wyłącznie w przypadku eksploatacji pogodowej.

4. Wybrać żądany obieg grzewczy.
5. **⏪** „**Krzywa grzewcza**”
6. **+ -** każdorazowo, aby wybrać żądaną wartość dla „**Nachylenia**” i „**Poziomu**”

Wyświetlony wykres przedstawia zmianę „**krzywej grzewczej**” po zmianie wartości „**nachylenia**” lub „**poziomu**”.

7. **✓**, aby potwierdzić

Wskazówka

Szczegółowe informacje na temat ustawiania „**krzywej grzewczej**” znajdują się w rozdziale *Objaśnienia terminów w załączniku*.

3. Wybrać „**Strefy grzewcze**”.
4. **⏪** „**Krzywa grzewcza**”
5. **+ -** każdorazowo, aby wybrać żądaną wartość dla „**Nachylenia**” i „**Poziomu**”
Wyświetlony wykres przedstawia zmianę „**krzywej grzewczej**” po zmianie wartości „**nachylenia**” lub „**poziomu**”.
6. **✓**, aby potwierdzić

Okresowe dopasowanie temperatury pomieszczenia dla konkretnych obiegów grzewczych

Jeśli podczas cyklu łączeniowego ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia mają być ogrzewane przy użyciu **normalnej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu** lub **komfortowej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu**, należy włączyć funkcję „**Dłuższy okres wysokiej temp.**”.

Pomieszczenia są ogrzewane do temperatury ostatnio aktywnego cyklu łączeniowego (normalnej lub komfortowej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu).

Wskazówka

Jeśli temperatura ciepłej wody użytkowej spadnie poniżej wartości wymaganej, najpierw następuje podgrzew wody w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej, a następnie następuje ogrzewanie pomieszczeń.

Włączanie funkcji „Dłuższy okres wysokiej temp.”

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby na pasku menu ▼, aby przejść dożądanego obiegu grzewczego

2. ☰
Zostaje ustawiona temperatura ostatnio aktywnego cyklu łączeniowego (normalna lub komfortowa temperatura pomieszczenia / temperatura wody na zasilaniu).

Wyłączanie funkcji „Dłuższy okres wysokiej temp.”

Funkcja kończy się automatycznie przy przełączeniu na kolejny cykl łączeniowy normalnej lub komfortowej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu.

Aby wcześniej zakończyć funkcję „Dłuższy okres wysokiej temp.”, należy nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby na pasku menu ▼, aby przejść dożądanego obiegu grzewczego
2. ☰

Oszczędzanie energii przy długiej nieobecności

Aby oszczędzać energię przy dłuższej nieobecności, należy włączyć „**Program wakacyjny**” ☰.

Program wakacyjny działa w następujący sposób:

- **Ogrzewanie pomieszczeń:**
 - Dla obiegów grzewczych w programie roboczym ☰ „**Ogrzewanie**”:
Pomieszczenia ogrzewane są do ustawionej zredukowanego poziomu temperatury.
 - Do obiegów grzewczych w programie roboczym ⏻ „**Wyłączenie instalacji**”:
Brak ogrzewania pomieszczenia: Zabezpieczenie przed zamrożeniem wytwornicy ciepła i pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej jest aktywne.
- **Podgrzew ciepłej wody użytkowej:**
Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej: Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza / zasobnika ciepłej wody użytkowej jest aktywne.
- Program wakacyjny rozpoczyna się o 00:00 w pierwszym dniu wakacji, a kończy o 23:59 ostatniego dnia wakacji.







Wskazówka

- Dopóki „**Program wakacyjny**” jest włączony, na ekranie podstawowym „**Obieg grzewczy**” wyświetlone są „**Program wakacyjny**” oraz ustawiony pierwszy i ostatni dzień wakacji.
- Jeśli podczas pierwszego uruchomienia firma instalatorska ustawiła funkcję „**Dom jednorodzinny**”, program wakacyjny zostaje włączony we wszystkich obiegach grzewczych.
- Jeśli podczas pierwszego uruchomienia firma instalatorska ustawiła funkcję „**Dom wielorodzinny**”, podgrzew ciepłej wody użytkowej zostaje wyłączony tylko wtedy, gdy wszystkie obiegi grzewcze przejdą na program wakacyjny.
- Funkcja „**Program wakacyjny**” nie jest dostępna przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej w instalacjach z pojemnościowym podgrzewaczem ciepłej wody użytkowej z przełącznikiem temperatury.
- Jeśli wszystkie obiegi grzewcze są w aktywnym „**Programie wakacyjnym**”, podgrzew ciepłej wody użytkowej jest wyłączony poza instalacjami z pojemnościowym podgrzewaczem ciepłej wody użytkowej z przełącznikiem temperatury.

Oszczędzanie energii przy długiej nieobecności (ciąg dalszy)





Włączanie „Programu wakacyjnego”

Nacisnąć następujące przyciski:

- 
-  „Program wakacyjny ”
- Za pomocą  wybrać żądany obieg grzewczy.
-  , aby wybrać „Pierwszy dzień wakacji” i „Ostatni dzień wakacji”
- , aby potwierdzić

Wyłączanie „Programu wakacyjnego”

Dotknąć poniższych przycisków:

- 
-  „Program wakacyjny ”
- Za pomocą  wybrać żądany obieg grzewczy
- 



Sprawdzanie statusu zewnętrznego zapotrzebowania na ciepło

Wskazówka

Zewnętrzne zapotrzebowanie na ciepło jest przedstawiane przez wtyk 96 jako „strefa grzewcza 4”.

- Dotknąć symbolu na środku ekranu. Wyświetli się status „Ogrzewanie” lub „Bieg jałowy” (bez zapotrzebowania).

Nacisnąć następujące przyciski:

- Wybrać   status urządzenia urządzenie wiodące lub urządzenie nadążne.

Podgrzew ciepłej wody użytkowej

Ustawianie temperatury ciepłej wody użytkowej

Ustawienia fabryczne zależą od wytwornicy ciepła.

Wskazówka

Ze względów higienicznych nie należy ustawiać temperatury ciepłej wody użytkowej poniżej 50°C.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Ewentualnie ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Ciepła woda użytkowa”

2. + —, aby ustawić żądaną wartość

3. ✓, aby potwierdzić

Włączanie lub wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej (program roboczy)

Wyłączenie podgrzewu ciepłej wody użytkowej oznacza, że nie można podgrzewać pojemnościowego podgrzewacza cwu. Dotyczy to także funkcji „Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej poza programem czasowym”.

Dotknąć poniższych przycisków:


1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do ekranu głównego „Ciepła woda użytkowa”

2. Wyróżniony przycisk  lub 

3. „WŁ”, jeśli podgrzew ciepłej wody użytkowej ma być **włączony**.
 „WYŁ”, jeśli podgrzew ciepłej wody użytkowej ma być **wyłączony**.

Objaśnienie programów roboczych: patrz strona 18.

Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez programu czasowego

Jeśli pojawi się zapotrzebowanie na ciepłą wodę użytkową poza ustawionymi cyklami łączeniowymi, należy włączyć „Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej” .

Pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz cwu zostaje podgrzany 1 raz do ustawionej temperatury wymaganej ciepłej wody użytkowej.

Funkcja ta ma priorytet wyższy od innych funkcji podgrzewu ciepłej wody użytkowej, np. programu czasowego.

Włączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej


Nacisnąć następujące przyciski:

1. Ewentualnie ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Ciepła woda użytkowa”

2. 

3. ✓, aby potwierdzić

Wyłączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej

„Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej”  kończy się po osiągnięciu wartości wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej.

Wskazówka

Nie można przedwcześnie zakończyć jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej.

Zwiększona higiena ciepłej wody użytkowej

Raz w tygodniu lub raz dziennie przez godzinę można podgrzać ciepłą wodę użytkową w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej do temperatury powyżej 65°C. Funkcja ta jest wykonywana regularnie o ustawionej godzinie.



Niebezpieczeństwo

Wysokie temperatury ciepłej wody użytkowej mogą być przyczyną oparzeń, np. jeśli ustawiona zostanie temperatura ciepłej wody użytkowej wyższa niż 60°C.

W miejscach poboru należy mieszać ciepłą wodę użytkową z zimną wodą.

Wskazówka

Firma instalatorska może wykorzystać te parametry, aby dostosować temperaturę do zwiększonej higieny ciepłej wody użytkowej.

Włączanie podwyższonego poziomu higieny ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1.

2. „Ciepła woda użytkowa”

3. „Funkcja podwyższonej higieny cwu”

4. , aby wybrać godzinę rozpoczęcia „Początek”

5. Wybrać żądany dzień tygodnia lub codziennie. Wybór zostaje wyróżniony.

6. aby potwierdzić

Wyłączanie podwyższonego poziomu higieny ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1.

2. „Ciepła woda użytkowa”

3. „Funkcja podwyższonej higieny cwu”

4. Wybrać dzień tygodnia lub codziennie.

5. aby potwierdzić

Włączenie/wyłączenie zabezpieczenia przed oparzeniami

Za pomocą zabezpieczenia przed oparzeniami można ograniczyć temperaturę ciepłej wody użytkowej w pojemnościowym zasobniku / podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej do maks. 60°C.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.

2. „Ciepła woda użytkowa”

3. „Zabezpieczenie przed oparzeniami”

4. „Wł.” lub „Wył.”

5. aby potwierdzić



Niebezpieczeństwo

Zabezpieczenie przed oparzeniami nie ma wpływu na działanie funkcji podwyższonej higieny. Także przy włączonym zabezpieczeniu przed oparzeniami pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej jest regularnie podgrzewany do wyższej temperatury funkcji podwyższonej higieny. Ponieważ temperatura ta może przekraczać 60°C, istnieje podwyższone zagrożenie poparzeniem! W miejscach poboru należy mieszać ciepłą wodę użytkową z zimną wodą użytkową.



Niebezpieczeństwo

Po wyłączeniu zabezpieczenia przed oparzeniami można ustawić wartość wymaganą temperatury ciepłej wody użytkowej powyżej 60°C. Powoduje to zwiększenie ryzyka poparzenia! W miarę możliwości nie wyłączać zabezpieczenia przed oparzeniami.





Blokowanie obsługi

Istnieje możliwość blokady obsługi na 2 poziomach:

1. stopień Wszystkie funkcje można obsługiwać na ekranach głównych.
Wszystkie pozostałe funkcje są zablokowane.
2. stopień Wszystkie funkcje są zablokowane.

Nacisnąć następujące przyciski:


1. 
2.  „Ustawienia”



3.  „Blokowanie obsługi”
4.  „Zablokuj wszystko”
lub
 „Możliwa obsługa tylko wskazania podstawowego”
5. Istnieje możliwość blokady obsługi „viessmann”.
6. , aby potwierdzić

Hasło można zmienić: patrz strona 32.

Odblokowanie obsługi





Dotknąć poniższych przycisków:

1. Dowolny przycisk
Wyświetlane jest zgłoszenie „Obsługa zablokowana”.
2. 
Pojawia się pytanie „Czy chcesz odblokować obsługę?”.

3. 
Wyświetla się pole wprowadzania i klawiatura.
4. Wprowadzić hasło „viessmann” lub hasło wybrane przez użytkownika.
5.  aby potwierdzić



Zmiana hasła dla funkcji „Blokada obsługi”

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Zmień hasło”
4. Wprowadzić dotychczasowe hasło.
5.  aby potwierdzić
6. Wprowadzić nowe hasło (od 1 do 20 znaków).

Wskazówka

Ponowne wprowadzenie hasła w celu kontroli nie jest wymagane.

7.  aby potwierdzić
Pojawia się wskazówka.
8.  aby potwierdzić wskazówkę




Wskazówka






W przypadku zapomnienia hasła zwrócić się do specjalisty.

Ustawianie jasności wyświetlacza

Jasność wyświetlacza w trybie eksploatacji i trybie Standby można ustawić osobno.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Ustawienie ekranu”

4.  „Jasność w trybie obsługi”
lub
 „Jasność w trybie oczekiwania”
5.   aby ustawić żadaną wartość
6.  aby potwierdzić

Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide






W zależności od kotła grzewczego przy dolnej lub górnej krawędzi regulatora wyświetlony jest podczas pracy czerwony pasek świetlny (Lightguide). W stanie fabrycznym sygnalizator optyczny Lightguide jest włączony. Sygnalizator optyczny Lightguide można wyłączyć.

Znaczenie komunikatu:

- Sygnalizator optyczny Lightguide pulsuje powoli: Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.
- Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły: Trwa obsługa regulatora. Każde wprowadzenie danych jest potwierdzane krótkim mignięciem.
- Sygnalizator optyczny Lightguide miga szybko: Wystąpiła usterka instalacji grzewczej.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Ustawienia”
3.  Tryb oczekiwania Lightguide
4.  „WŁ.”
lub
 „WYŁ.”
5. , aby potwierdzić

Wskazówka

Także po wyłączeniu zarządzania oświetleniem usterki są sygnalizowane miganiem.


Tylko urządzenie wiodące: Włączanie monitora

Wskazówka

Aby urządzenie grzewcze było widoczne w kaskadzie, dostępna jest tak zwana funkcja budzenia. Aktywuje to monitor wybranego urządzenia.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Budzenie monitora”
3. Wybrać i potwierdzić urządzenie nadążne.






Wprowadzanie nazwy dla obiegów grzewczych / strefy grzewczej

Można wprowadzić indywidualną nazwę dla każdego obiegu grzewczego, np. „Parter”.

Wskazówka

Skróty 1, 2, 3, 4 na ekranie podstawowym pozostają zachowane.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Zmiana nazwy obiegów grzewczych”
4. Żądany obieg grzewczy, np.  „Obieg grzewczy 1”
5. Wprowadzić żadaną nazwę, np. „Parter” (od 1 do 20 znaków).
6. , aby potwierdzić





W menu głównym wyświetla się wprowadzona nazwa obiegu grzewczego.

Wskazówka

Zewnętrzne zapotrzebowanie na ciepło przez wtyk 96 jest przedstawione jako „Strefa grzewcza 4”.

Można również dostosować nazwę strefy grzewczej (zapotrzebowanie na ciepło przez wtyk 96).

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Zmiana nazwy strefy grzewczej”
4. Wprowadzić żadaną nazwę, np. „zapotrzebowanie na ciepło” (od 1 do 20 znaków).
5. , aby potwierdzić

Dalsze nastawy

Ustawianie „Godziny” i „Daty”

„Godzina” i „Data” są ustawione fabrycznie. Jeżeli instalacja była przez dłuższy czas wyłączona z eksploatacji, konieczne może być ustawienie „Godziny” i „Daty”.

Nacisnąć następujące przyciski:


1. 

2.  „Ustawienia”

3.  „Data i godzina”

4.  „Data ”
lub
 „Godzina”

5.   aby ustawić żadaną wartość

6. , aby potwierdzić

Automatyczne przestawienie „czasu letniego/zimowego”

Automatyczne przestawienie czasu letniego/zimowego jest ustawione fabrycznie.

W tym menu można wyłączyć i włączyć automatyczne przestawienie czasu letniego/zimowego.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Ustawienia”

3.  „Data/godzina”

4. „Przestawienie czasu”

5.  , aby wybrać „WŁ” lub „WYŁ”

6. , aby potwierdzić

Wybór „języka”

Firma instalatorska ustawiła wstępnie język na wyświetlaczu podczas uruchamiania. Język można zmienić.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Ustawienia”

3.  „Język”

4. Żądany język

5. , aby potwierdzić

Ustawianie „jednostek”

Można ustawić wszystkie dostępne jednostki np. temperatury, daty itd.


Nacisnąć następujące przyciski:

1. 


2.  „Ustawienia”

3.  „Jednostki”

4. Wybrać żadaną jednostkę, np. °C/°F dla temperatury.

5. , aby potwierdzić

Wprowadzanie danych kontaktowych firmy instalatorskiej



Można wprowadzić dane kontaktowe firmy instalatorskiej. Dane te można wyświetlić w menu  „Informacje”.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 

2.  „Informacje”

Wprowadzanie danych kontaktowych firmy... (ciąg dalszy)



3.  „Dane kontaktowe firmy instalatorskiej”
4. Żądane pole wprowadzania
5. Wprowadzić w poszczególnych polach dane kontaktowe firmy instalatorskiej.
6.  aby potwierdzić

Ustawianie ekranu głównego


Ekran główny można wybierać spośród następujących ekranów głównych:

- „Ogrzewanie”
- „Ciepła woda użytkowa”
- „Status urzędzenia”

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”

3.  „Wybór ekranu podstawowego”



4. Żądane wskazanie
5.  aby potwierdzić


Wskazówka

Dotknąć  aby wyświetlić wybrany ekran główny.

Zmiana wartości opałowej lub współczynnika konwersji gazu

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3. „Panel energetyczny”
4. „Wartość opałowa” lub „współczynnik konwersji gazu”

5. Wprowadzić wartość.
6. , aby potwierdzić

Wskazówka

Wartość ta ma wpływ na obliczone dane zużycia. (Wartość zużycia nieodpowiednia do rozliczeń!)




Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu

Instalację można obsługiwać zdalnie za pomocą aplikacji internetowej. W tym celu należy nawiązać połączenie z internetem: patrz następny rozdział. Wymagane dane dostępu do regulatora za pomocą aplikacji internetowej zamieszczone są następującej naklejce:



Włączanie lub wyłączanie WLAN

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Internet”

4. Wybrać „WLAN” lub „LAN”.
5. Wybrać ponownie „WLAN” lub „LAN”.

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu (ciąg dalszy)

6. „WYŁ”, jeśli połączenie z Internetem ma być **wyłączone**.
lub
„WŁ”, jeśli połączenie z Internetem ma być **włączone**.
7. ✓, aby potwierdzić

Nawiązywanie połączenia WLAN

Wskazówka

Warunek: moduł WLAN jest włączony.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ☰
2. ⚙️ „Ustawienia”
3. 🌐 „Internet”
„WLAN”
4. „Wybór sieci”
 - Dostępne sieci WLAN zostają wyświetlone.

Wskazówka
Jeśli istnieje już połączone, przy danej sieci pojawia się komunikat „Połączono”.

 - Jeśli ma być używana sieć WLAN, która nie jest widoczna:
Dotknąć 📶, po czym wprowadzić nazwę sieci WLAN (SSID) i hasło.
5. Wybrać WLAN.

Wskazówka

Za pomocą ↻ można aktualizować listę dostępnych sieci WLAN.

6. ✓, aby potwierdzić
7. Jeśli nie została wybrana chroniona sieć WLAN 📶:
✓, aby potwierdzić komunikat o nawiązaniu połączenia
lub
Jeśli została wybrana chroniona sieć WLAN 📶🔒:
Wprowadzić hasło (maksymalnie 40 znaków).
✓, aby potwierdzić hasło
8. ✓, aby potwierdzić informacje dotyczące korzystania z internetu
Na ekranie głównym pojawia się 📶.

Wskazówka

- Jeśli połączenie nie zostało nawiązane, pojawia się zgłoszenie usterki.
- Połączenie internetowe występuje jedynie wówczas, gdy wybrana sieć WLAN jest połączona z internetem. W razie potrzeby sprawdzić ustawienia sieci WLAN.

Przydzielanie statycznych adresów IP w sieci WLAN

Warunek: sieć WLAN jest skonfigurowana tak, że adresy uczestników w sieci (adresy IP) nie są nadawane automatycznie.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ☰
2. ⚙️ „Ustawienia”
3. 🌐 „Internet”
4. „WLAN”
5. „Wybór sieci”
6. Dostępne sieci zostają wyświetlone.
7. Wybrać sieć.
8. ✎
9. Wybrać typ sieci
10. „STATIC”, aby wybrać statyczne przydzielanie adresów IP
11. ✓, aby potwierdzić
12. Wprowadzanie danych sieci:
 - Adres IP
 - Maska podsieci
 - Bramka standardowa
 - Pierwotny serwer DNS
 - Wtórny serwer DNS
13. ✓, aby potwierdzić

Wskazówka

Za pomocą ↻ można aktualizować listę dostępnych sieci WLAN.






Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu (ciąg dalszy)

Wskazówka

Połączenie internetowe występuje jedynie wówczas, gdy wybrana sieć WLAN jest połączona z internetem. W razie potrzeby sprawdzić ustawienia sieci WLAN.

Przydzielanie statycznych adresów IP w sieci WLAN

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Internet”
4.  „LAN”
5. „Wybór sieci”
6. Wybrać „typ sieci”
7. „STATIC”, aby wybrać statyczne przydzielanie adresów IP
8. , aby potwierdzić

9. Wprowadzanie danych sieci:

- Adres IP
- Maska podsieci
- Bramka standardowa
- Pierwotny serwer DNS
- Wtórny serwer DNS

10. , aby potwierdzić

Sieć LAN aktywna

Na ekranie głównym wyświetlany jest wtyk LAN.

Wskazówka

Połączenie internetowe występuje jedynie wówczas, gdy wybrana sieć LAN jest połączona z internetem. W razie potrzeby sprawdzić ustawienia sieci LAN.

Wyłączanie wyświetlacza do czyszczenia

Aby wyczyścić wyświetlacz, można go dezaktywować na 30 sekund. Pozwala to uniknąć niepożądanego obsługi. Oczyszczyć wyświetlacz szmatką z mikrofibry.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Ustawienia”

3.  „Czyszczenie ekranu”

Wyświetlacz jest dezaktywowany. Rozpoczyna się odliczanie.

Tylko urządzenie wiodące: dynamiczna strategia sterowania

Można skorzystać z podstawowego wyświetlacza (patrz rys. 8), aby dokonać ustawień dynamicznego systemu regulacji i optymalizacji czasu pracy, tak aby wytwornice ciepła zapewniały równomierny czas pracy w kaskadzie.

W tym miejscu można ustawić, która z wytwornic ciepła w kaskadzie ma zostać uruchomiona jako pierwsza, a która jako ostatnia.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Można przywrócić ustawienia fabryczne wszystkich wprowadzonych danych i wartości.

Wskazówka

Jeżeli wprowadzono nazwy obiegów grzewczych, nadana nazwa pozostaje: patrz strona 33.





Ustawienia i wartości, które zostaną zresetowane dla wszystkich sposobów eksploatacji:

- Normalna temperatura pomieszczenia lub normalna temperatura wody na zasilaniu
- Zredukowana temperatura pomieszczenia lub zredukowana temperatura wody na zasilaniu
- Program roboczy

Przywracanie ustawień fabrycznych (ciąg dalszy)

- Temperatura ciepłej wody użytkowej
- Program czasowy do podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Program czasowy dla pompy cyrkulacyjnej cwu
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej
Nachylenie i poziom krzywej grzewczej
- Komfortowa temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura wody na zasilaniu
- Program czasowy ogrzewania pomieszczeń
- Funkcja „**Dłuższy okres wysokiej temp.**” zostaje wyłączona.
- „**Program wakacyjny**”

Dotknąć poniższych przycisków:


1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Ustawienia fabryczne”
4.  aby potwierdzić

Wywołanie tekstu pomocy

Do wskazań i funkcji dostępne są odpowiednie teksty pomocy.

Dotknąć poniższych przycisków:









1. , aby otworzyć teksty pomocy.

2. , aby powrócić do pierwotnego wskazania.

Sprawdzenie informacji

W zależności od wyposażenia instalacji grzewczej i wprowadzonych ustawień można odczytać następujące aktualne dane instalacji grzewczej, np. temperaturę.

Dane instalacji grzewczej są podzielone na następujące grupy:



-  Informacje ogólne
-  Palnik
-  Ciepła woda użytkowa
-  Obieg grzewczy 1 do 4
-  Strefa grzewcza 4 (zapotrzebowanie na ciepło przez wtyk 96)
-  Dane kontaktowe firmy instalatorskiej
-  Internet
-  Open source license
Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego.

- Układ kaskadowy
- Urządzenia kaskadowe

Wskazówka

Jeżeli wprowadzono nazwy obiegów grzewczych, nadana nazwa zostaje wyświetlona: patrz strona 33. Szczegółowe informacje na temat możliwości odczytu do poszczególnych grup znajdują się w rozdziale „Przegląd menu”.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Informacje”
3. Żądana grupa

Wyświetlanie zużycia gazu

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Informacje”
3. **OK** w celu potwierdzenia
4. „Informacje ogólne”
5. **OK** w celu potwierdzenia

Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego

Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2. 
3.  , aby wybrać „Informacje”.
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Licencje typu Open Source”
6. **OK** w celu potwierdzenia

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego

Włączyć tryb „Access Point” urządzenia, aby móc wyświetlić online informacje prawne, jak np. licencje Open Source.

Włączanie trybu Access Point

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Internet”
4.  „Access Point”
Wybrać „WŁ.”, potwierdzić ✓.
5. Postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji na urządzeniu mobilnym.
6. ✓, aby potwierdzić

Wyświetlanie licencji Open Source

Aby wyświetlić teksty licencji na urządzeniu końcowym, należy połączyć się z punktem dostępu wytwornicy ciepła za pomocą mobilnego urządzenia końcowego.

1. Otworzyć ustawienia WLAN w swoim smartfonie lub komputerze osobistym.
2. Połączyć smartfon lub komputer osobisty z siecią WLAN „Viessmann-<xxxx>”. System prosi o wprowadzenie hasła.
3. Wprowadzić hasło do sieci WLAN wytwornicy ciepła.

Wskazówka
Dane dostępowe zamieszczone są na naklejce: patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu”.
4. Za pomocą podłączonego urządzenia końcowego otworzyć w przeglądarce adres <http://10.83.83.1>.
5. Kliknąć na link „Open Source Components Licenses”.

Oprogramowanie innych firm

1 Informacje ogólne

Ten produkt zawiera oprogramowanie autorstwa stron trzecich, w tym oprogramowanie typu open source. Masz prawo korzystać z oprogramowania autorstwa stron trzecich na warunkach odpowiedniej licencji podanych w tym dokumencie. Dostęp do listy elementów oprogramowania autorstwa stron trzecich i tekstów licencji można uzyskać poprzez podłączenie urządzenia grzewczego zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.

2 Poświadczenia

Linux® jest zarejestrowanym znakiem handlowym Linus Torvalds w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Ten produkt zawiera oprogramowanie autorstwa OpenSSL Project przeznaczone do użytkowania w OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). Ten produkt zawiera oprogramowanie kryptograficzne stworzone przez Erica Younga (eay@cryptsoft.com) oraz oprogramowanie stworzone przez Tima Hudsona (tjh@cryptsoft.com).

3 Wyłączenie odpowiedzialności

Oprogramowanie typu open source zawarte w tym produkcie jest dystrybuowane BEZ UDZIELANIA JAKICH-KOLWIEK GWARANCJI; dotyczy to nawet dorozumianej gwarancji ZBYTU lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Poszczególne licencje mogą zawierać bardziej szczegółowe informacje dotyczące ograniczenia gwarancji lub odpowiedzialności.

4 Jak otrzymać kod źródłowy


Oprogramowanie zastosowane w niniejszym produkcie może obejmować chronione prawem autorskim oprogramowanie, które udostępniane jest na podstawie licencji wymagającej dostarczenia kodu źródłowego oprogramowania, takiego jak GPL lub LGPL. Aby uzyskać odpowiedni kompletny kod źródłowy tego rodzaju oprogramowania chronionego prawem autorskim, należy skontaktować się z nami, korzystając z danych kontaktowych zamieszczonych w sekcji 5 poniżej, i podać numer kompilacji dostępny w sekcji z informacjami dotyczącymi licencji, do której można uzyskać dostęp w sposób opisany w tym dokumencie. Oferta nie jest ograniczona czasowo i dotyczy każdego odbiorcy niniejszej informacji.

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu... (ciąg dalszy)

5 Dane kontaktowe

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
 35108 Allendorf
 Niemcy
 Faks +49 64 52 70-27 80
 Tel. +49 64 52 70-0
 open-source-software-support@viessmann-climatesolutions.com
 www.viessmann.de

Odczyt komunikatów o konserwacji

Firma instalatorska może ustawiać terminy konserwacji. W przypadku przekroczenia tych wartości granicznych konserwacji wyświetlany jest automatycznie komunikat o konserwacji: „**Serwis**” oraz . Wyświetlane są także dane kontaktowe firmy instalatorskiej (jeśli są dostępne).




Dotknąć poniższych przycisków:




W obszarze nawigacji miga .

Wyświetlanie komunikatu o konserwacji

Nacisnąć następujące przyciski:


1.  w obszarze nawigacji.
Jeśli w instalacji pojawią się jednocześnie zgłoszenia usterek, za pomocą  można wyświetlić „**Usterki**”, „**Konserwacje**” i inne ewentualne komunikaty.
2. „**Konserwacje**”
Komunikaty konserwacyjne wyświetlają się na liście w kolorze żółtym.
3. Za pomocą  można wyświetlić wskazówki dotyczące zachowania się instalacji.
Wyświetlone zostaną wskazówki dot. czynności, które można wykonać samodzielnie **przed** poinformowaniem firmy instalatorskiej.

4. Zanotować numer konserwacyjny. Przykład: **P.1** „**Oczekująca konserwacja po upływie przedziału czasowego**”.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
5. Zawiadomić firmę instalacyjną.
6.  aby w razie potrzeby potwierdzić konserwację.

Wskazówka

Jeżeli konserwacja może zostać przeprowadzona w późniejszym terminie, komunikat o konserwacji ponownie pojawi się w następnym poniedziałek.

Odczyt zgłoszeń usterek

Jeżeli wystąpiła usterka instalacji, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „**Usterka**” oraz . Lightguide miga również po jego wyłączeniu: patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie Lightguide”.

Nacisnąć następujące przyciski:






W obszarze nawigacji miga .

Wskazówka

- *Jeżeli zgłoszenia usterek powodowały włączenie urządzenia zgłaszającego usterki (np. sygnalizatora akustycznego), po potwierdzeniu zgłoszenia usterki zostanie ono wyłączone.*
- *Jeżeli usunięcie usterki może nastąpić dopiero w późniejszym terminie, zgłoszenie usterki ponownie pojawi się następnego dnia o godz. 7:00. Komunikat o usterkach zostanie ponownie włączony.*

Odczyt zgłoszeń usterek (ciąg dalszy)**Wywołanie zgłoszenia usterki****Nacisnąć następujące przyciski:**

1.  w obszarze nawigacji.
Jeśli w instalacji pojawią się jednocześnie komunikaty o konserwacji, za pomocą  można wyświetlić „**Usterki**”, „**Konserwacje**” i inne ewentualne komunikaty.
2. „**Usterki**”
Zgłoszenia usterek wyświetlają się na liście w kolorze czerwonym.
3. Za pomocą  można wyświetlić wskazówki dotyczące zachowania się instalacji.
Wyświetlone zostaną wskazówki dot. czynności, które można wykonać samodzielnie **przed** poinformowaniem firmy instalatorskiej.
4. Zanotować numer i przyczynę usterki. Przykład: **F. 160 „Błąd komunikacyjny magistrali CAN”**.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.

5. Zawiadomić firmę instalacyjną.

6. , aby potwierdzić usterkę.

**Niebezpieczeństwo**

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.



Nie potwierdzać zgłoszeń usterek w krótkich odstępach czasu. Jeżeli usterka wystąpi ponownie, należy powiadomić firmę instalatorską.

Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Odblokowanie palnika w przypadku usterki

Jeśli wskutek usterki palnik jest zablokowany, można go odblokować.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
Pojawia się kolejna wskazówka.
2. „**Odblokowanie**”
3.  aby potwierdzić
Palnik zostaje odblokowany i uruchamia się ponownie.

**Niebezpieczeństwo**

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Nie odblokowywać palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli wystąpi usterka palnika, należy bezzwłocznie powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Odczyt list komunikatów**Dotknąć poniższych przycisków:**

1. 
2.  „**Listy komunikatów**”

3. Jeśli oczekują odpowiednie komunikaty:

- „**Status**”
- „**Ostrzeżenia**”
- „**Informacje**”
- „**Usterki**”
- „**Konserwacje**”

Tryb kontrolny kominiarza

Tryb kontrolny kominiarza może być włączany w celu pomiaru spalin wyłącznie przez kominiarza podczas corocznej kontroli.




W miarę możliwości należy w trakcie okresu grzewczego zlecić przeprowadzenie pomiaru spalin.


Wskazówka

Kominiarz może włączać tryb kontrolny kominiarza także wtedy, gdy obsługa urządzenia jest zablokowana.

Włączanie trybu kontrolnego kominiarza

Nacisnąć następujące przyciski:


1. 
2.  „Tryb kontrolny”
3. 

4. Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.
Jeśli tryb kontrolny jest możliwy, palnik zostaje włączony. Na wyświetlaczu pojawia się temperatura na zasilaniu kotła grzewczego. Wyświetlony zostanie symbol .

Wskazówka

W czasie trybu kontrolnego kominiarza zapewnić odpowiedni odbiór ciepła.

Wyłączanie trybu kontrolnego kominiarza

- Automatycznie po 30 minutach lub
- Dotknięcie .

Wskazówka

Tryb kontrolny kominiarza jest zawsze traktowany priorytetowo (niezależnie od konfiguracji systemu).

Wyłączanie instalacji grzewczej

Wyłączanie kotła grzewczego z kontrolą zabezpieczenia przed zamrożeniem („Wyłączenie instalacji”)

Wybrać dla **każdego** obiegu grzewczego program roboczy „**Wyłączenie instalacji**” i wyłączyć podgrzew ciepłej wody użytkowej: patrz strona 26 i 30.

- Brak ogrzewania pomieszczeń
- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Zabezpieczenie przed zamarzaniem wytwornicy ciepła i pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej jest aktywne.

Wskazówka

- *Wszystkie podłączone do regulatora pompy obiegowe włączają się na chwilę automatycznie co 24 godz. w celu ochrony przed ich zablokowaniem.*

Wyłączanie kotła grzewczego bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem

- Brak ogrzewania pomieszczeń
- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Zabezpieczenie przed zamarzaniem wytwornicy ciepła i pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej **nie** jest aktywne.

1. Wyłączyć wyłącznik zasilania.
2. Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu.

Wskazówka

- *Jeśli wyłącznik sieciowy jest wyłączony, nadzorowanie zdalne za pomocą ViGuide nie jest możliwe.*
- *Pompy obiegowe i zawory przełączne nie są zasilane napięciem, dlatego mogą ulec zablokowaniu.*
- *Jeżeli instalacja była przez dłuższy czas wyłączona z eksploatacji, konieczne może być ustawienie „Godziny” i „Daty”: patrz strona 34.*



Uwaga

W przypadku spodziewanych temperatur zewnętrznych poniżej 3°C należy wykonać odpowiednie czynności w celu zabezpieczenia instalacji grzewczej przed zamrożeniem. W razie potrzeby skontaktować się z firmą instalatorską.

Włączanie instalacji grzewczej

W firmie instalatorskiej należy zasięgnąć następujących informacji:



- Wysokość wymaganego ciśnienia w instalacji grzewczej
- Ewentualnie położenie otworów wentylacyjnych nawiewnych i wywiewnych w pomieszczeniu technicznym

1. Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu.
2. Sprawdzić, czy zasilanie elektryczne kotła grzewczego jest włączone, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.
3. Włączyć zasilanie elektryczne.
 - Po krótkiej chwili na wyświetlaczu pojawia się ekran główny.
 - Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły.


Instalacja grzewcza i zdalne sterowanie (jeżeli jest) są teraz gotowe do pracy .

4. Sprawdzić ciśnienie w instalacji grzewczej na manometrze:
 - Jeśli wyświetlone ciśnienie jest niższe niż 1,0 bar: Uzupełnić poziom wody lub powiadomić firmę instalatorską.


Temperatura w pomieszczeniach jest za niska

Przyczyna	Sposób usunięcia
Kocioł grzewczy jest wyłączony.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Włączyć wyłącznik zasilania elektrycznego: patrz strona 44. ▪ Włączyć zasilanie elektryczne instalacji, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Błędne ustawienia regulatora ▪ Zdalne sterowanie (o ile jest zainstalowane) jest nieprawidłowo ustawione.  Instrukcja obsługi modułu zdalnego sterowania	<p>Ogrzewanie pomieszczeń musi być aktywne.</p> <p>Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Program roboczy: patrz strona 18. ▪ Temperatura pomieszczenia / temperatura na zasilaniu: patrz strona 26. ▪ Godzina: patrz strona 34. ▪ Program czasowy ogrzewania pomieszczeń: patrz strona 23. ▪ Tylko podczas eksploatacji pogodowej: Krzywa grzewcza: patrz strona 27.
Pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej jest podgrzewany.	<p>Poczekaj, aż pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej będzie nagrany.</p> <p>W razie potrzeby zmniejszyć pobór ciepłej wody użytkowej lub tymczasowo zmniejszyć wartość ustawionej wymaganej temperatury.</p>
Brak paliwa.	Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu. W razie potrzeby zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym.
Komunikat „ Usterka palnika ” pojawia się na wyświetlaczu.	<p>Odblokować palnik: patrz strona 42.</p> <p> Niebezpieczeństwo Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.</p> <p>Nie odblokowywać palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli wystąpi usterka palnika, należy bezzwłocznie powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.</p>
Komunikat „ Usterka ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odczytać rodzaj usterki. Zanotować zgłoszenie usterki i potwierdzić je: patrz strona 41. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.

Temperatura w pomieszczeniach jest za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Błędne ustawienia regulatora ▪ Zdalne sterowanie (o ile jest zainstalowane) jest nieprawidłowo ustawione.  Instrukcja obsługi modułu zdalnego sterowania	<p>Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Program roboczy: patrz strona 18. ▪ Temperatura pomieszczenia / temperatura na zasilaniu: patrz strona 26. ▪ Godzina: patrz strona 34. ▪ Program czasowy ogrzewania pomieszczeń: patrz strona 23. ▪ Tylko podczas eksploatacji pogodowej: Krzywa grzewcza: patrz strona 27.
Komunikat „ Usterka ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odczytać rodzaj usterki. Zanotować zgłoszenie usterki i potwierdzić je: patrz strona 41. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.

Brak ciepłej wody użytkowej

Przyczyna	Sposób usunięcia
Kocioł grzewczy jest wyłączony.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Włączyć wyłącznik zasilania elektrycznego: patrz strona 44. ▪ Włączyć zasilanie elektryczne instalacji, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Błędne ustawienia regulatora ▪ Zdalne sterowanie (o ile jest zainstalowane) jest nieprawidłowo ustawione.  Instrukcja obsługi modułu zdalnego sterowania	<p>Podgrzew ciepłej wody użytkowej musi być włączony.</p> <p>Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Program roboczy: patrz strona 18. ▪ Temperatura ciepłej wody użytkowej: patrz strona 30. ▪ Godzina: patrz strona 34. ▪ Program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej: patrz strona 23.
Brak paliwa.	Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu. W razie potrzeby zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym.
Komunikat „ Usterka ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odczytać rodzaj usterki. Zanotować zgłoszenie usterki i potwierdzić je: patrz strona 41. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.

Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
Błędne ustawienia regulatora	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawioną temperaturę ciepłej wody użytkowej: patrz strona 30.
Funkcja podwyższonej higieny jest włączona.	Odczekać do chwili zakończenia funkcji podwyższonej higieny.
Ustawiona temperatura ciepłej wody użytkowej jest za wysoka.	Zmniejszyć wartość wymaganą temperatury ciepłej wody użytkowej.

Wyświetla się komunikat „Usterka”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Usterka w instalacji grzewczej	Postępować zgodnie z opisem na stronie 41.

Pojawia się i komunikat „Konserwacja”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nadszedł termin konserwacji ustawiony przez firmę instalatorską.	Postępować zgodnie z opisem na stronie 41.

„Wyświetlany jest komunikat ”Obsługa zablokowana

Przyczyna	Sposób usunięcia
Obsługa jest zablokowana.	Usunąć blokadę: patrz strona 32.

Wyświetlany jest komunikat „Przeł. z zewnątrz”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Ustawiony program roboczy został przełączony przez zewnętrzne urządzenie sterujące, np. zestaw uzupełniający EM-EA1 (moduł elektroniczny DIO): patrz strona 19.	Środki zaradcze nie są konieczne. Jeżeli przełączanie z zewnątrz zostaje zdezaktywowane, ponownie włącza się ustawiony program roboczy.

Czyszczenie

Urządzenia można czyścić, używając dostępnych w handlu środków czyszczących (z wyjątkiem środków do szorowania). Powierzchnię modułu obsługowego można wyczyścić szmatką z mikrofibry.

Przegląd techniczny i konserwacja

Przeglądy i konserwacja instalacji grzewczych regulowane są niemiecką ustawą o energii oraz normami DIN 4755, DVGW-TRGI 2018 i DIN EN 806-5. Regularna konserwacja gwarantuje bezusterkową, energooszczędną, bezpieczną i przyjazną dla środowiska eksploatację grzewczą. Co najmniej raz w roku instalacja grzewcza musi być poddana konserwacji przez uprawnioną firmę instalatorską. W tym celu najlepiej jest zawrzeć umowę na inspekcję i konserwację z firmą specjalistyczną.

Wskazówka

Kocioł ma roczną częstotliwość konserwacji. Patrz Instrukcja montażu i serwisu urządzenia.

Urządzenie

Wraz z rosnącym zabrudzeniem urządzenia wzrasta temperatura spalin, a tym samym straty energii. Zalecamy wyczyszczenia urządzenia raz w roku.

Pojemnościowy podgrzewacz / zasobnik cwu

Norma DIN EN 806-5 wymaga, aby najpóźniej 2 lata po uruchomieniu urządzenia, a następnie w razie potrzeby poddawać je konserwacji lub czyszczeniu. Czyszczenie wnętrza pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu, łącznie z przyłączami wody użytkowej, może wykonywać tylko autoryzowana firma instalatorska.

W przypadku, gdy na wlocie pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu znajduje się urządzenie do uzdatniania wody (np. śluza lub urządzenie wtryskowe), wkład musi zostać w odpowiednim czasie wymieniony. W tym przypadku należy przestrzegać wskazówek producenta.

Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej)

Co pół roku użytkownik lub firma instalatorska mają obowiązek sprawdzać gotowość zaworu bezpieczeństwa do pracy, wykonując przedmuchiwanie (patrz instrukcja producenta zaworu). Istnieje ryzyko zanieczyszczenia gniazda zaworu. Podczas procesu nagrzewania woda nie może wyciekać z zaworu bezpieczeństwa. Spust jest otwarty do atmosfery.



Uwaga

Nadciśnienie może prowadzić do uszkodzeń. Nie zamykać zaworu bezpieczeństwa.

Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)

Ze względów higieny postępować w następujący sposób:

- w filtrach nie nadających się do przepłukiwania powrotnego należy co 6 miesięcy wymieniać wkładkę filtra (kontrola wzrokowa co 2 miesiące).
- Filtry z przepłukiwaniem powrotnym należy przepłukiwać co 2 miesiące.

Uszkodzone przewody przyłączeniowe

Jeśli przewody przyłączeniowe urządzenia lub podłączonego wyposażenia dodatkowego są uszkodzone, należy je zastąpić odpowiednimi przewodami przyłączeniowymi producenta. Powiadomić w tym celu firmę instalatorską.

Przeгляд „menu głównego”

Wskazówka

W zależności od wyposażenia instalacji grzewczej nie wszystkie opisane w ≡ wskazania i odczyty są możliwe.



Ogrzewanie

Ⓜ Obieg grzewczy 1	
	Wartości wymagane temperatury pomieszczenia lub wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu
	Program czasowy ogrzewania
	Tylko podczas eksploatacji pogodowej: krzywa grzewcza
Więcej obiegów grzewczych Ⓜ, ...	
Jak w przypadku Ⓜ Obieg grzewczy 1	
Strefa grzewcza 4	Zapotrzebowanie na ciepło przez wtyk 96

Ciepła woda użytkowa

Ciepła woda użytkowa Wł./Wył	
	Wartość wymagana temperatury ciepłej wody użytkowej
	Program czasowy cwu
	Prog. czasowy cyrkulacji cwu
	Funkcja podwyższonej higieny
Ochrona przed oparzeniem Wł./Wył.	

Ustawienia

Język	
Ustawienie ekranu	
Data i godzina	
Tryb oczekiwania Lightguide	
Zmień nazwy obiegów grzewczych	
Zmiana nazwy strefy grzewczej	
Ustawienia fabryczne	
Internet	
Wyczyść ekran	
Jednostki	
Blokowanie obsługi	
Zmień hasło	
Wybór wskazania podstawowego	
Panel energetyczny	

Przegląd „menu głównego” (ciąg dalszy)

i Informacje		
i Informacje	① Informacje ogólne	
	Tylko podczas eksploatacji pogodowej: temperatura zewnętrzna	
	Temperatura zasilania	
	Pompa obiegu pierwotnego / kotłowego	
	Status pompy obiegu kotłowego	
	Temperatura w sprzęgle hydraulicznym	
	Temperatura spalin	
	Wytwarzanie ciepła	
	Zbiorcze zgłaszanie usterek	
	Pozycja zaworu przełącznego	
	Godzina	
	Data	
	Numer fabryczny urządzenia	
	Numer fabryczny modułu elektronicznego HMU	
	Wersja oprogramowania OEM	
	Status funkcji bezpieczeństwa 1, 2, 3	
	Wysokość n.p.m.	
	Zużycie gazu w tym miesiącu	
	Zużycie gazu w ostatnim miesiącu	
	Ⓜ Obieg grzewczy 1	Program roboczy
Status roboczy		
Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: program czasowy		
Zewn. przełączanie obiegu grzewczego		
Wartość wymagana zredukowanej temperatury pomieszczeń		
Normalna wartość wymagana temperatury pomieszczenia		
Wartość wymagana temperatury komfortowej		
Tylko podczas eksploatacji pogodowej: nachylenie krzywej grzewczej		
Poziom krzywej grzewczej		
Pompa obiegu grzewczego		
Temperatura zasilania		
Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu		
Program wakacyjny		
Więcej obiegów grzewczych Ⓜ, ...		
Jak w przypadku Ⓜ Obieg grzewczy 1		
Strefa grzewcza 4	Status strefy grzewczej	
	Krzywa grzewcza	
	Nachylenie oraz poziom krzywej grzewczej	

 Informacje

 Ciepła woda użytkowa

Program czasowy cwu.
 Prog. czasowy cyrkulacji cwu
 Temperatura ciepłej wody użytkowej
 Pompa cyrkulacyjna cwu
 Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik/podgrzewacz cwu
 Status pojemnościowego podgrzewacza cwu

 Palnik

Palnik
 Ostatni reset statusu palnika
 Godziny pracy palnika
 Starty palnika
 Modulacja palnika
 Temperatura zasilania
 Temperatura spalin
 Przepływ objętościowy w l/h
 Status blokady zewnętrznej
 Blokowanie z zewnątrz
 Aktualna wartość O2

 Dane kontaktowe firmy instalatorskiej

 Internet

Dane fabryczne
 Adres MAC
 Sieć WLAN aktywna
 Sieć
 Siła sygnału
 DHCP aktywowany
 Połączenie z Backend
 Adres MAC
 LAN aktywny
 Adres Ipv4
 Maska podsieci Ipv4
 Bramka standard.
 Pierwotny serwer DNS
 Wtórny serwer DNS
 Połączenie z Backend
 Połączenie z siecią

 Licencje Open Source

Przegląd „menu głównego” (ciąg dalszy)

Serwis

Objaśnienia terminów

Wyłączenie instalacji grzewczej

Wytwarzanie ciepła jest wyłączone.

Wskazówka

Wyłączenie instalacji grzewczej może zostać aktywowane selektywnie dla jednego lub kilku obiegów grzewczych albo podgrzewu ciepłej wody użytkowej.

Jeśli wyłączone są wszystkie obiegi grzewcze i podgrzew ciepłej wody użytkowej: aktywne jest tylko zabezpieczenie przed zamrożeniem kotła grzewczego i pojemnościowy podgrzewacz cwu. Brak ogrzewania pomieszczeń, brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Praca z obniżeniem temperatury (zredukowany tryb grzewczy)

Patrz „Zredukowany tryb grzewczy”.

Wersje instalacji

Wersja instalacji opisuje podzespoły instalacji.

Przykład:

- Kocioł grzewczy
- Pompa obiegu grzewczego
- Mieszacz
- Zawory

- Moduł elektroniczny
- Grzejniki

Każda instalacja jest dostosowywana i indywidualnie projektowana przez firmę instalatorską odpowiednio do lokalnych warunków.

Program roboczy

Za pomocą programu roboczego można np.:

- Jak będą ogrzewane pomieszczenia.
- Czy podgrzewana będzie ciepła woda użytkowa.

Status roboczy

Patrz „Program czasowy”.

Sposób eksploatacji

Patrz również „Tryb grzewczy”.

Zestaw uzupełniający mieszacza

Podzespół (wyposażenie dodatkowe) do regulacji obiegu grzewczego z mieszaczem: patrz „Mieszacz”

Instalacja ogrzewania podłogowego

Instalacje ogrzewania podłogowego to bezwładne, niskotemperaturowe systemy grzewcze, które bardzo wolno reagują na krótkotrwałe zmiany temperatury.

Ogrzewanie utrzymujące zredukowaną temperaturę pomieszczeń w nocy nie skutkuje zatem znaczącą oszczędnością energii.

Tryb grzewczy

Sposoby eksploatacji

Aby ogrzewać pomieszczenia, kocioł grzewczy dostarcza energię cieplną w ilości odpowiadającej temperaturze na zasilaniu. Sposób eksploatacji określa, czy temperatura na zasilaniu ma być ustalana poprzez wprowadzenie stałej wartości, czy też obliczana i dopasowywana automatycznie w zależności od kilku warunków brzegowych.

Podczas uruchamiania firma instalacyjna może skonfigurować następujące sposoby eksploatacji:

- Eksploatacja pogodowa
- Eksploatacja stała

Tryb pracy komfortowej

W okresach, w których w ciągu dnia przebywa się w domu, pomieszczenia należy ogrzewać, utrzymując w zależności od sposobu eksploatacji komfortową temperaturę pomieszczenia lub komfortową temperaturę wody na zasilaniu. Okresy takie (cykle łączeniowe) z poziomem temperatury „**Komfortowa**” określane są w programie czasowym do ogrzewania.

Eksploatacja stała

Podczas eksploatacji stałej kocioł grzewczy dostarcza wodę grzewczą o stałej temperaturze na zasilaniu niezależnie od temperatury zewnętrznej. W przypadku takiego sposobu eksploatacji za pomocą regulatora można obsługiwać większą liczbę obiegów grzewczych.

Normalny tryb grzewczy

W okresach, w których w ciągu dnia przebywa się w domu, pomieszczenia należy ogrzewać, utrzymując w zależności od sposobu eksploatacji normalną temperaturę pomieszczenia lub normalną temperaturę wody na zasilaniu. Okresy takie (cykle łączeniowe) z poziomem temperatury „**Normalna**” określane są w programie czasowym do ogrzewania.

Krzywa grzewcza

Krzywe grzewcze obrazują związek między temperaturą zewnętrzną, wartością wymaganą temperatury pomieszczenia a temperaturą wody na zasilaniu. Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu.

Aby dla każdej temperatury zewnętrznej zagwarantować wystarczająco dużo energii cieplnej przy minimalnym zużyciu energii, konieczne jest uwzględnienie właściwości budynku i instalacji. W tym celu firma instalatorska ustawia krzywą grzewczą.

Zredukowany tryb grzewczy

W okresach nieobecności lub w nocy pomieszczenia należy ogrzewać, utrzymując w zależności od sposobu eksploatacji zredukowaną temperaturę pomieszczenia lub zredukowaną temperaturę wody na zasilaniu.

Okresy takie (cykle łączeniowe) z poziomem temperatury „**Zredukowana**” określane są w programie czasowym do ogrzewania.

W przypadku instalacji ogrzewania podłogowego zredukowany tryb grzewczy pozwala na zaoszczędzenie energii tylko w ograniczonym stopniu (patrz „Instalacja ogrzewania podłogowego”).

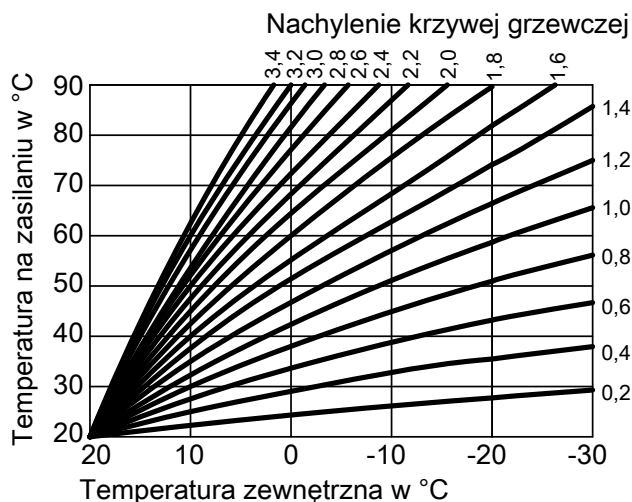
Eksploatacja pogodowa

W przypadku eksploatacji pogodowej temperatura wody na zasilaniu jest regulowana w zależności od temperatury zewnętrznej. W przypadku niższej temperatury zewnętrznej udostępniane jest więcej ciepła niż w przypadku temperatury wyższej.

Temperatura zewnętrzna rejestrowana jest przez czujnik umieszczony na zewnątrz budynku i przekazywana do regulatora.

W przypadku takiego sposobu eksploatacji za pomocą regulatora można obsługiwać większą liczbę obiegów grzewczych. Jeżeli pomieszczenia zostały wyposażone w urządzenia zdalnego sterowania, ustawień można dokonać również przy ich pomocy.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)



Rys. 12

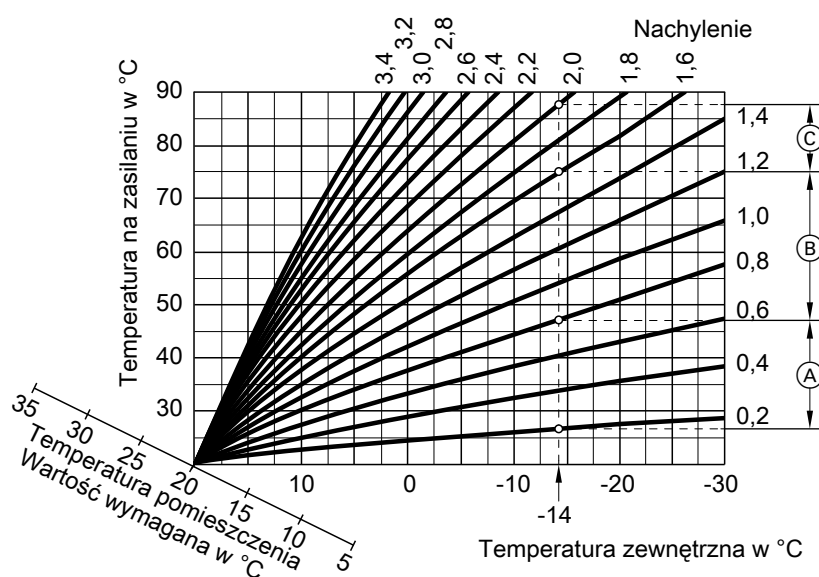
Ustawienie nachylenia i poziomu na przykładzie krzywej grzewczej

Ustawienia fabryczne:

- Nachylenie = 1,4
- Poziom = 0

Podane krzywe grzewcze obowiązują przy następujących ustawieniach:

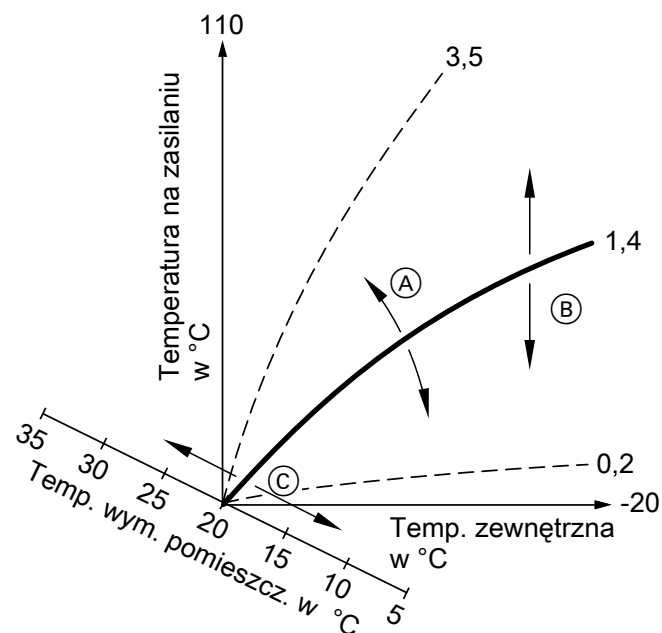
- Poziom krzywej grzewczej = 0
- Normalna temperatura pomieszczenia (wartość wymagana) = 20°C



Rys. 13

Dla temperatury zewnętrznej -14°C :

- (A) System ogrzewania podłogowego: nachylenie 0,2 do 0,8
- (B) System ogrzewania o niskiej temperaturze: nachylenie 0,8 do 1,6
- (C) Instalacja o temperaturze wody na zasilaniu powyżej 75°C , nachylenie od 1,6 do 2,0



Rys. 14

- (A) Zmiana nachylenia:
Kąt nachylenia krzywych grzewczych zmienia się.
- (B) Zmiana poziomu:
Krzywe grzewcze przesuwane są równolegle w kierunku pionowym.
- (C) Zmiana normalnej temperatury pomieszczenia (wartość wymagana):
Krzywe grzewcze są przesuwane wzdłuż osi „wartości wymaganej temperatury pomieszczenia”.

Obieg grzewczy

Obieg grzewczy to zamknięty obieg pomiędzy kotłem grzewczym a grzejnikami, przez który przepływa woda grzewcza.

W ramach jednej instalacji grzewczej może działać kilka obiegów grzewczych. Np. jeden obieg grzewczy na pomieszczenia mieszkania głównego i jeden obieg grzewczy na pomieszczenia mieszkania dodatkowego.

Obiegi grzewcze oznaczone są fabrycznie jako „Obieg grzewczy 1”, „Obieg grzewczy 2” itd. Jeżeli nazwa obiegów grzewczych została zmieniona przez Państwa lub przez firmę instalatorską, np. na „Mieszkanie dodatkowe”, zamiast określenia „Obieg grzewczy ...” wyświetlana będzie wybrana nazwa.

Pompa obiegu grzewczego

Pompa obiegowa do przetłaczania wody grzewczej w obiegu grzewczym

Wskazówka

Zbyt wysokie lub zbyt niskie ustawienie nachylenia lub poziomu nie powoduje uszkodzenia instalacji grzewczej.

Oba ustawienia oddziałują na wysokość temperatury wody na zasilaniu, która w efekcie może być ewentualnie zbyt niska lub niepotrzebnie wysoka.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Mieszacz

Podgrzana woda grzewcza z kotła grzewczego jest mieszana ze schłodzoną wodą grzewczą z obiegu grzewczego. Woda grzewcza zmieszana w ten sposób zgodnie z zapotrzebowaniem jest tłoczona do obiegu grzewczego za pomocą pompy obiegu grzewczego. Aby żądana temperatura wymagana w pomieszczeniu została osiągnięta, regulator dostosowuje za pośrednictwem mieszacza temperaturę na zasilaniu do różnych warunków.

Obniżanie temperatury na noc

Patrz „Zredukowany tryb grzewczy”

Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego

Powietrze do spalania zasysane jest z pomieszczenia, w którym ustawione jest źródło ciepła.

Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz

Powietrze do spalania zasysane jest spoza budynku.

Temperatura pomieszczenia

- Normalna temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura pomieszczenia:
W okresach, w których mieszkańcy przebywają w domu w ciągu dnia, ustawiana jest normalna temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura pomieszczenia.
- Zredukowana temperatura pomieszczenia:
W okresach nieobecności w domu lub w nocy ustawiana jest zredukowana temperatura pomieszczenia, patrz „Tryb grzewczy”.

Temperatura wody na powrocie

Temperatura wody na powrocie to temperatura, z którą woda grzewcza wypływa z podzespołów instalacji, np. obiegu grzewczego.

Zawór bezpieczeństwa

Urządzenie zabezpieczające, które musi zostać zamontowane przez firmę instalatorską w przewodzie zimnej wody użytkowej. Zawór bezpieczeństwa otwiera się automatycznie, aby ciśnienie w pojemnościowym zasobniku / podgrzewaczu cwu nie wzrosło do zbyt wysokiej wartości.

Także obiegi grzewcze posiadają zawory bezpieczeństwa.

Temperatura wymagana

Patrz „Temperatura wymagana”.

Eksploatacja w lecie

W cieplejszej porze roku można wyłączyć tryb grzewczy.

W tym celu należy ustawić program roboczy „**Ciepła woda użytkowa**” „**WI**” i „**Wyłączenie instalacji**”.

Instalacja nadal pracuje w celu podgrzewu ciepłej wody użytkowej. Ogrzewanie pomieszczeń jest wyłączone.

Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik cwu

Pompa obiegowa wymiennika ciepła od strony pojemnościowego zasobnika cwu.

Temperatura wymagana

Ustawiona temperatura, która powinna zostać osiągnięta, np. wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej.

Filtr wody użytkowej

Urządzenie oczyszczające wodę użytkową z substancji stałych. Filtr wody użytkowej wbudowany jest do przewodu zimnej wody użytkowej prowadzącego do pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu.

Temperatura na zasilaniu

Temperatura wody na zasilaniu to temperatura, z którą woda grzewcza wpływa do podzespołów instalacji, np. obiegu grzewczego.

Eksploatacja pogodowa

Patrz „Tryb grzewczy”

Program czasowy

W programach czasowych określa się sposób reakcji instalacji grzewczej o wybranych godzinach.

Na przykład w przypadku ogrzewania pomieszczenia statusy robocze różnią się poziomem temperatur. Moment zmiany statusu roboczego określany jest w programie czasowym.

Status roboczy

Status roboczy informuje o sposobie działania określonego podzespołu instalacji.

Pompa cyrkulacyjna cwu

Pompa cyrkulacyjna cwu pompuje ciepłą wodę użytkową przewodem cyrkulacyjnym pomiędzy pojemnościowym zasobnikiem / podgrzewaczem cwu a punktami poboru (np. zawór wody). Dzięki temu w punkcie poboru bardzo szybko dostępna jest ciepła woda użytkowa.

Wymagane dane dotyczące efektywności energetycznej

Wymagane dane dotyczące efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą UE w sprawie ekoprojektu dla produktów związanych z energią można znaleźć w załączniku do niniejszej instrukcji obsługi i na podstawie nr fabrycznego urządzenia na stronie www.viessmann.pl/vibooks.

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów

Utylizacja opakowania

Utylizacją opakowań produktów firmy Viessmann zajmuje się firma instalatorska.

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych pochodzących z instalacji grzewczej nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

W sprawie przepisowej utylizacji starej instalacji należy skontaktować się z firmą instalatorską.

Wykaz haseł

.....	58	K	
B		Komfort (wskazówki).....	14
Blokowanie obsługi.....	32	Komunikat o konserwacji.....	41
Brak ciepłej wody użytkowej.....	46	– Wskazanie.....	46
C		Konserwacja.....	48
Czyszczenie.....	37, 48	Kontrola zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	13, 44
Czyszczenie wyświetlacza.....	37	Krzywa grzewcza	
D		– Objaśnienie.....	54
Dane dotyczące efektywności energetycznej.....	59	L	
Dane kontaktowe firmy instalatorskiej.....	34	LAN.....	35
Data / Godzina / Ustawienia fabryczne.....	13	Licencje.....	13, 39
Dynamiczna strategia sterowania.....	37	– Moduł obsługowy.....	39
E		Licencje Open Source	
Efektywność energetyczna.....	59	– Moduł obsługowy.....	39
Ekran główny.....	15	Licencje typu Open Source.....	39
Ekran podstawowy		Lightguide.....	15, 33
– Ciepła woda użytkowa.....	20	– Znaczenie.....	15
Eksploatacja pogodowa.....	58	M	
Eksploatacja w lecie.....	53, 58	Manometr.....	44
Eksploatacja w zimie.....	53	Menu główne.....	17
Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego.....	57	N	
Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz.....	57	Nachylenie.....	27
Elementy obsługowe.....	15	Nachylenie krzywej grzewczej.....	54
F		Nadawanie nazwy obiegom grzewczym.....	33
Filtr wody użytkowej.....	58	Nazwa dla obiegów grzewczych.....	33
Firma instalatorska.....	34	Normalna temperatura pomieszczenia.....	13
Funkcja oszczędzania energii		Normalna temperatura wody na zasilaniu (temperatura dzienna).....	13
– Program wakacyjny.....	28	Normalny tryb grzewczy.....	13
– Przy długiej nieobecności.....	28	O	
G		Obieg grzewczy.....	56
Godzina / Data / Ustawienia fabryczne.....	13	Obieg grzewczy z mieszaczem.....	53
H		Objaśnienia terminów.....	53
Higiena ciepłej wody użytkowej.....	31	Obniżanie temperatury na noc.....	57
I		Obsługa zablokowana.....	46, 47
Informacja o wyrobie.....	12	Odblokowanie palnika.....	42
Informacje.....	12	Odczyt.....	22
Informacje prawne.....	39	– Komunikat o konserwacji (komunikat serwisowy)...	41
– Moduł obsługowy.....	39	– Teksty pomocy.....	39
Instalacja grzewcza		– Zgłoszenie usterki.....	41
– Włączanie.....	44	– Zużycie gazu przez kocioł grzewczy.....	22
Instalacja ogrzewania podłogowego.....	53	Odczyt stanów roboczych.....	39
J		Odpowiedzialność cywilna.....	10
Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej..	22, 30	Ogrzewania pomieszczeń	
Jednorazowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej		– Oszczędność energii.....	14
– Wyłączenie.....	30	Ogrzewanie pomieszczeń	
		– Program roboczy.....	18
		– Ustawienia fabryczne.....	13
		Oprogramowanie innych firm.....	40
		Oszczędzanie energii (porady).....	14

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

P

Pierwsze uruchomienie.....	13
Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	30
– Komfort.....	14
– Oszczędzanie energii.....	14
– Program roboczy.....	18, 30
– Ustawienia fabryczne.....	13
Podgrzew ciepłej wody użytkowej, jednorazowo.....	22
Podstawowe komunikatu	
– Wersja z kaskadą.....	21
Podstawowe komunikaty	
– Ogrzewanie.....	20
– Pojedyncze urządzenie.....	21
Podświetlenie wyświetlacza.....	32
Połączenie WLAN.....	35, 36
Pomiar spalin wykonywany przez kominiarza.....	43
Pompa	
– Cyrkulacja cwu.....	58
– Obieg grzewczy.....	56
– Pojemnościowy zasobnik cwu.....	58
Pompa cyrkulacyjna cwu.....	58
Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik cwu.....	58
Pompa obiegu grzewczego.....	56
Poziom.....	27
Poziom krzywej grzewczej.....	54
Pozostałe ustawienia.....	34
Praca z obniżeniem temperatury.....	53
Program czasowy.....	14, 58
– Komfort.....	14
– Oszczędność energii.....	14
Program roboczy.....	19
– Objaśnienia terminów.....	53
– Ogrzewanie, ciepła woda użytkowa.....	18
– Tylko ciepła woda użytkowa.....	58
Program wakacyjny.....	28
– Włączanie.....	28, 29
– Wyłączanie.....	29
Przegląd techniczny.....	48
Przełączanie z zewnątrz.....	19
Przerwa w dostawie energii elektrycznej.....	13
Przestawienie czasu letniego.....	13
Przestawienie czasu zimowego.....	13
Przestawienie czasu zimowego/letniego.....	13
Przydzielanie statycznych adresów IP.....	36, 37
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	37

R

Reset.....	37
------------	----

S

Sieć WLAN.....	35
Słownik.....	53
Sposób eksploatacji	
– Wyjaśnienie.....	53
Sprawdzanie statusu strefy grzewczej.....	29
Sprawdzanie statusu zewnętrznego zapotrzebowania na ciepło.....	29
Sprawdzanie wartości rzeczywistych temperatury.....	39

Sprawdzenie

– Stany robocze.....	39
– Temperatury.....	39
Sprawdzenie informacji.....	39
Status roboczy.....	58
– Objaśnienie.....	53
Struktura menu.....	50
Sygnalizacja statusu.....	15
Symbole.....	11

T

Temperatura.....	26
– Temperatura wymagana.....	57, 58
Temperatura ciepłej wody użytkowej jest za niska.....	46
Temperatura na zasilaniu.....	58
Temperatura pomieszczenia.....	26
– Oszczędność energii.....	14
Temperatura wody na powrocie.....	57
Temperatura wymagana.....	57, 58
Temperatura zasilania.....	26
Tryb Access Point.....	39
Tryb kontrolny.....	43
Tryb kontrolny kominiarza.....	43
Tryb oczekiwania.....	15

U

Umowa konserwacyjna.....	48
Uruchomienie.....	13, 44
Ustawianie cykli łączeniowych.....	23
Ustawianie czasów ogrzewania.....	23
Ustawianie czasu letniego/zimowego.....	34
Ustawianie daty.....	34
Ustawianie godziny.....	34
Ustawianie jasności.....	32
Ustawianie jednostek.....	34
Ustawianie krzywej grzewczej.....	27
Ustawianie programu czasowego.....	23
Ustawianie temperatury ciepłej wody użytkowej.....	30
Ustawienia fabryczne.....	13
Ustawienia wstępne.....	13
Ustawienie podstawowe.....	37
Usuwanie cykli łączeniowych.....	25
Usuwanie usterek.....	45
Utrzymanie urządzenia w dobrym stanie technicznym..	48

W

Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu obiegu grzewczego.....	26
Więcej ustawień.....	34
Włączanie	
– Instalacja grzewcza.....	44
Włączanie dostępu do internetu.....	35
Włączanie instalacji grzewczej.....	44
Włączanie kotła grzewczego.....	44
Włączanie lub wyłączanie ogrzewania pomieszczenia.....	26
Włączanie monitora.....	33
Włączanie wytwornicy ciepła.....	44

Włączenie		Z	
– Wyłączenie instalacji.....	44	Zabezpieczenie przed oparzeniami.....	31
Woda za gorąca.....	46	Zabezpieczenie przed zamrożeniem.....	13
Wskazanie usterki.....	46	Zastosowanie.....	12
Wskazówki dotyczące czyszczenia.....	48	Zawór bezpieczeństwa.....	57
Wskaźnik ciśnienia.....	44	Zestaw uzupełniający.....	53
Wybór ekranu podstawowego na stałe.....	35	Zgłoszenie ukończenia robót.....	13
Wybór języka.....	34	Zgłoszenie usterki	
Wybór sieci.....	36	– Odczyty.....	41
Wygaszacz ekranu.....	15	– Potwierdzanie.....	41
Wyłączenie		Zimno w pomieszczeniach.....	45
– Instalacja grzewcza bez kontroli zabezpieczenia		Zmiana cykli ładowaniowych.....	25
przed zamrożeniem.....	44	Zmiana nazwy strefy grzewczej.....	33
– Instalacja grzewcza z zabezpieczeniem przed		Zmiana wartości opałowej.....	35
zamrożeniem.....	44	Zmiana współczynnika konwersji gazu.....	35
Wyłączanie instalacji grzewczej.....	44	Zredukowana temperatura pomieszczenia.....	13
Wyłączanie trybu „Standby”.....	33	Zredukowana temperatura wody na zasilaniu (tempe- ratura nocna).....	13
Wyłączenie instalacji.....	44	Zredukowany tryb grzewczy.....	13
Wyłączenie instalacji grzewczej.....	53	Zużycie gazu.....	39
Wyłączenie z eksploatacji.....	44	Zwiększona temperatura ciepłej wody użytkowej.....	31
Wywołanie tekstów pomocy.....	39		
Wywołanie zgłoszenia usterki.....	42		



Certyfikacja

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej.



Viessmann Sp. z o.o.
A Carrier Company
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
fax: (32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

6222742 Zmiany techniczne zastrzeżone!